

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 70 (1952)

**Heft:** 9

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

85

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paralt tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 9 Bern, Samstag 12. Januar 1952

70. Jahrgang — 70<sup>e</sup> année

Berne, samedi 12 janvier 1952 N° 9

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21560 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementabreitge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen! — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 25, halbjährlich Fr. 15,50, vierteljährlich Fr. 8,—, zwei Monate Fr. 5,50, ein Monat Fr. 3,50; Ausland: jährlich Fr. 40,— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitis AG. — Insertionster: 22 Rp. die einspeisige Millimeterzeile oder deren Reum; Ausland 50 Rp. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10,50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560 En Suisse, les ébouemens ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8,—; deux mois 5,50 fr.; un mois 3,50 fr.; étranger: fr. 40,— par en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie desannonces: Publicitis SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son équivalent; étranger: 50 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 10 fr. 50 y compris le texte postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 140461—140477. Bilanzen. Bilans. Bilanci. Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 279545—279845.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Réglementation de l'importation. Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Elugsfrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldschein, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenzahlung für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherungen, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, alfallsig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allerfalliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des hergestellten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Diesgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb des gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige teilnehmen.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (913)

Gemeinschuldnerin:

Fischereiartikel und Leichtmetalle AG., Zürich (Articles de pêche et métaux légers S. A., Zurich), Nebelbachstrasse 16, Zürich 8.

Datum der Konkursöffnung: 28. Dezember 1951.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 22. Januar 1952, nachmittags 21.15 Uhr, im Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8. Eingabefrist: bis 12. Februar 1952.

NB. An der Versammlung soll über die Weiterführung des einstweilen aufrecht erhaltenen Geschäftsbetriebes beschlossen werden. Die Gläubiger sind deshalb gebeten, zahlreich zu erscheinen, damit die Versammlung beschlussfähig wird.

#### Kt. Zürich

#### Konkursamt Riesbach-Zürich

(92<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Schupp Albert, geb. 1901, von Zürich, Kaufmann, wohnhaft Münchhaldenstrasse 11, Zürich 8, Inhaber der Einzelfirma Albert Schupp, Engrosvertrieb von Elektromaterial und technischen Neuheiten.

Datum der Konkursöffnung: 15. Dezember 1951. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 1. Februar 1952.

#### Kt. Zürich

#### Konkursamt Unterstrass-Zürich

(67<sup>b</sup>)

#### Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des am 16. September 1951 verstorbenen Bründler-Trinkler Karl,

alt Metzgermeister, geb. 1893, von Root (Luzern), zuletzt wohnhaft gewesen Beckhamer 21 in Zürich 6.

Datum der Eröffnungsverfügung: 27. Dezember 1951. Im Eigentum des Nachlasses stehen Liegenschaften in der Riedtwies-Jonathal-Wald (Zürich), nämlich:

Fabrikgebäude und Schopf Assek.-Nr. 1245/46 mit 40 a 23 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände;

Turbinehaus, Assek.-Nr. 1950, mit 5 a 56 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände;

Transformatorhaus, Assek.-Nr. 2023, mit 37 m<sup>2</sup> Land; 43 a 45 m<sup>2</sup> Weierareal usw. in der vorderen Grosswies;

die selbständigen, dauernden und übertragbaren Wasserrechte Nrn. 73 und 69, Bezirk Hinwil, an der Jona, am Langwiesbach und am Erlibach. Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 21. Januar 1952, nachmittags 15 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits zum öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen, nicht aber der Einreichung von Beweismitteln.

Eingabefrist für Forderungen: 21. Januar 1952.

Anmeldefrist für Dienstbarkeiten: 31. Januar 1952.

#### Kt. Zürich

#### Konkursamt Wiedikon-Zürich

(68<sup>c</sup>)

Gemeinschuldner: Zeller Hans, geb. 1926, Baumeister, von Sigriswil (Bern), Steinstrasse 10, Zürich 3.

Datum der Konkursöffnung: 23. November 1951.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Januar 1952, 14.30 Uhr, im Restaurant «Zur Schmiede-Wiedikon», Birmensdorferstrasse 141, Zürich 3.

Eingabefrist: bis 11. Februar 1952.

Nota: Die Gläubiger sind dringend gebeten an der Versammlung teilzunehmen, damit dieselbe beschlussfähig wird.

#### Kt. Zürich

#### Konkursamt Winterthur-Altstadt

(93<sup>d</sup>)

Gemeinschuldner: Stirnemann Werner, geb. 1912, Lithograph, von Buchs (Aargau), früher in Winterthur, Tellstrasse 16, zurzeit in Menziken (Aargau), Kollektivgesellschaft der Firma Stirnemann & Cie., Graphische Werkstätten, in Menziken (Aargau).

Datum der Konkursöffnung: 20. November 1951.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 1. Februar 1952.

#### Ct. de Neuchâtel

#### Office des faillites du Val-de-Travers, Môtiers

(94)

Failli: Piazzale Raphaël-Jean (associé de la société en nom collectif Piazzale frères, à Fleurier), plâtrier-peintre, né le 30 mai 1894, d'origine italienne, domicilié à Fleurier.

Copropriétaire des immeubles suivants: articles 1023, 1024, 1462 et 1582 du cadastre de Fleurier.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1952.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.

Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> février 1952 inclusivement.

#### Ct. de Genève

#### Office des faillites, Genève

(95)

Failli: Succession répudiée de Bouché Marcel Marc, q.v. commerçant en reliure, dorure et articles de décoration, rue Grenus 13, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 décembre 1951.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 9 janvier 1952.

Délai pour les productions: 2 février 1952.

#### Ct. de Genève

#### Office des faillites, Genève

(96)

Failli: Uster Marco, lavoir automatique «Fleur de Lys», bd. Helvétique 32, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 décembre 1951.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 9 janvier 1952.

Délai pour les productions: 2 février 1952.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

#### Kt. Zürich

#### Konkursamt Fluntern-Zürich

(69)

Ueber Zarro Edmondo Dr. rer. pol., geb. 1908, von Soazza (Grb.) Import und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln, Ottikerstrasse 50, Zürich 6, wurde mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 12. Dezember 1951 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 7. Januar 1952 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Januar 1952 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Franken 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Höngg-Zürich* (79)  
 Ueber Woodtli Friedrich, geb. 1890, von Rothrist (Aargau), Kaufmann, wohnhaft in Zürich-Höngg, Gsteigstrasse 28, jetzt Limmattstrasse 125, Zürich 5, gewesener Inhaber der am 21. Dezember 1951 gelöschten Einzelfirma Friedrich Woodtli, Kornhausbrücke 4, Zürich 5, Handel mit Automobilen und Textilien, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Dezember 1951 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Januar 1952 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Januar 1952 die Durchführung des Konkursverfahrens begeht und innert dieser Frist für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (97)  
 Ueber Wild Traugott, geb. 1914, von Maur (Zürich), Herrenbekleidung nach Mass und Masskonfektion, Seebacherstrasse 54, Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Dezember 1951 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 8. Januar 1952 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Januar 1952 die Durchführung des Konkursverfahrens begeht und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Uster* (88)

Ueber das Vermögen des Widmer-Walz Gustav, geb. 1911, von Gränichen (Aargau), Vertreter, Asylstrasse 31, Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 8. Dezember 1951 der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 9. Januar 1952 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Januar 1952 die Durchführung des Konkursverfahrens begeht und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Ct. de Genève** *Office des faillites, Genève* (98)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre « Alva », Besson Maurice,

commerce d'automobiles, rue Lévrier 1, Genève, par ordonnance rendue le 19 novembre 1951 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 10 janvier 1952 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 janvier 1952 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire des frais en 500 fr., la faillite sera clôturée.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Fluntern-Zürich* (80)

Im Konkurse über Ragaz Karl, Kaufmann, Zürich 6, Inhaber der Einzelfirma Karl Ragaz, Orientteppich-Import, Weinbergstrasse 157 in Zürich 6, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der obengenannten Amtsstelle (Freiestrasse 5) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von dieser Bekanntmachung an, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Zürich mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (70)

#### Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über Amburg Ernst, Musikhaus, Hertensteinstrasse 48 in Luzern, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan beim Konkursamt Luzern zur Einsicht der beteiligten Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Planes sind innert 10 Tagen gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de la Sarine, Fribourg* (71)

Failli: Eigenmann Charles, alimentation générale, à Fribourg, rue du Temple 11.  
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

**Kt. Solothurn** *Konkursamt Lebern, Solothurn* (72)

Im Konkurse über Müller M., An- und Verkauf von sowie Vertretungen in Uhrenfurnituren, Grenchen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (99)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Atelier René Keller, Reklameatelier, Leonhardsgraben 46, in Basel.  
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

**Ct. Ticino** *Ufficio dei fallimenti, Lugano* (73)  
 Modifica di graduatoria

La graduatoria nel fallimento Wessel Hans, Magliaso, è stata completata.

Termino per le eventuali azioni di contestazione del completamento della graduatoria: 22 gennaio 1952.

**Ct. de Vaud**  
 Faillie:

*Office des faillites, Lausanne*

(81)

Société coopérative des maçons réunis de Lausanne et Renens,

Délai pour intenter action: le 22 janvier 1952.

**Ct. de Vaud**

*Office des faillites, Vevey*

(74)

Faillis:

- a) Muggler Paul & Cie, quai Perdonnet 38, à Vevey, société en commandite, et
- b) Muggler Paul, av. Levade 1, à Vevey, associé indéfiniment responsable.

Date des dépôts des états de collocation modifiés ensuite de transactions: 12 janvier 1952.

Délai d'opposition: 22 janvier 1952.

**Ct. de Vaud**

*Office des faillites, Yverdon*

(100)

Modification de l'état de collocation

Faillie: Cartonna, S.A., Montagny.

L'état de collocation, modifié à la suite d'admission ultérieure, partielle, d'une créance par l'administration de la faillite, est déposé.

Délai de contestation: 22 janvier 1952. Passé cette date il sera considéré comme accepté.

**Ct. de Genève**

*Office des faillites, Genève*

(101)

Faillie: Biscuits Raymond, S.A., avenue Pictet-de-Rochemont 19, Genève.

Délai pour intenter action: dix jours.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

**Ct. de Berne** *Office des faillites, Moutier*

(82)

Faillie: Fabrique d'Aiguilles de l'Intramed S.A., à Sorvilier.

Date du jugement de clôture: 5 janvier 1952.

**Kt. Zug**

*Konkursamt Zug*

(83)

Das Konkursverfahren über Liniger Ernst, Radiogeschäft, Cham, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 5. Januar 1952 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Solothurn**

*Konkursamt Lebern, Solothurn*

(84)

Das Konkursverfahren über Eggenschwiler Otto, Pferdemetzger, in Langendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 9. Januar 1952 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Aargau**

*Konkursamt Lenzburg*

(102)

Gemeinschuldner: Berner-Weber Arthur, 1917, von Rupperswil, Bauunternehmung, in Rupperswil.

Datum des Schlusses: 10. Januar 1952.

**Kt. Aargau**

*Konkursamt Zofingen*

(85)

Gemeinschuldnerin: Firma Gottlieb Harry GmbH, Aarburg.

Datum des Schlusses: 10. Januar 1952.

#### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L.P. 195, 196, 317.)

**Kt. Zürich**

*Konkursamt Unterstrass-Zürich*

(75)

Der unterm 11. Oktober 1951 über Spengler Markus R., Auto-mechaniker, von Aarau, Inhaber der Einzelfirma: Spenglers Autoservice, Lagerstrasse 101, Zürich 4, wohnhaft Trottenstrasse 96, Zürich 10, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Januar 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt worden.

#### Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (L.P. 257—259)

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites du Val-de-Ruz, Cernier* (86)

Enchères définitives d'immeuble et d'une part de copropriété

aux Geneveys-sur-Coffrane

Le mercredi 13 février 1952, à 16 heures, aux Geneveys-sur-Coffrane, am Café des Amis, l'Office soussigné procédera à la vente de l'immeuble et de la part en copropriété dépendant de la succession réputée de Sigrist Frédéric dit Fritz, quand vivait domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane.

Cadastre des Geneveys-sur-Coffrane

Article 1025, aux Geneveys-sur-Coffrane, bâtiment, place de 151 m<sup>2</sup>.

Le bâtiment sis sur cet article est à usage d'atelier de menuiserie-charpenterie. Il est assuré pour la somme de 5700 fr. et est estimé au Cadastre pour 1000 fr. L'estimation de l'immeuble est de 1000 fr.

Sont compris dans la vente des accessoires immobiliers: 1 raboteuse-dégauchisseuse, 1 machine universelle composée de: une scie à ruban, une scie circulaire, une affûteuse; une grande scie circulaire avec chariot.

Estimation officielle des accessoires: 3000 fr.

En outre, il sera vendu la part en copropriété consistant aux 6/8 ou 3/4 de l'Article 945, les Geneveys-sur-Coffrane, place de 1220 m<sup>2</sup>. Ce terrain est à usage d'entrepôt de bois.

Il existe un hangar assuré pour la somme de 1100 fr.

L'estimation cadastrale de la totalité de l'article est de 610 fr.

Estimation officielle de la part: 6000 fr.

Les conditions de la vente ainsi que l'état des charges grevant l'immeuble et la part en copropriété pourront être consultées à l'Office dès le 2 février 1952.

La vente de l'immeuble ainsi que de la part en copropriété sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier en-cherisseur.

Cernier, le 9 janvier 1952.

Office des faillites, le préposé: J. Thomas.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungsabgabe (SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Kt. Bern** Konkurskreis Laupen (76)

Schuldner: Herrn Emil, gewesener Weinhändler, in Laupen. Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Laupen: 3. Januar 1952.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate.

Sachwalter: Dr. E. Freiburghaus, Fürsprecher und Notar, Laupen. Eingabefrist: bis und mit Montag, den 4. Februar 1952. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen dem Sachwalter schriftlich und begründet einzureichen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 3. März 1952, nachmittags 14 Uhr, im Bureau des Sachwalters in Laupen. Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

### Proroga della moratoria

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

**Ct. Grigioni** Circolo di Roveredo (103)

La commissione del Tribunale del circolo di Roveredo nella sua seduta del 10 gennaio 1952 ha prorogato la moratoria concessa in data 8 settembre 1951 a Milani Giacomo, impresa costruzioni, Roveredo, sino al 8 marzo 1952.

Roveredo, 10 gennaio 1952.

Per l'ufficio del cireolo di Roveredo,  
la cancelleria: N. Storni.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

#### Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Vaud** Tribunal de Cossonay (89)

Le président du Tribunal du district de Cossonay, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 23 janvier 1952, à 9 heures 30 minutes, en Maison de Ville, à Cossonay, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par: Tessa Joseph, constructeur d'engins de gymnastique, Cossonay.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Cossonay, le 10 janvier 1952.

Le président: A. Rossel.

**Ct. de Vaud** Arrondissement d'Yverdon (77)

Dans son audience du mercredi 30 janvier 1952, à 9 heures du matin, en salle du Tribunal, à Yverdon, Hôtel de Ville, le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera sur l'homologation du concordat proposé à leurs créanciers par: Michoud Frères, société en nom collectif, à Yvonand; Michoud Jean-Jacques et Michoud Marcel, au dit lieu.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Yverdon, 8 janvier 1952.

Le commissaire au sursis: H. Bornand, préposé.

### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

**Kt. Bern** Richteramt Nidau (90)

Schuldner: Fruttiger Charles, Fabrikation von Lederarmbändern und Metallverschlüssen für Armbänder, Hauptstrasse 70, Nidau. Datum der Bestätigung: 28. Dezember 1951.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Nidau, den 8. Januar 1952.

Der Nachlassrichter: Stebler.

### Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif

(SchKG 316<sup>a</sup> bis 316<sup>b</sup>) (L. P. 316<sup>a</sup> à 316<sup>b</sup>)

**Ct. de Genève** Tribunal de première instance, Genève (87)

Par jugement du 14 décembre 1951, le Tribunal a homologué le concordat par abandon d'actif proposé par la

Nouvelle société pour l'exploitation du Kursaal de Genève en liquidation, ayant son siège à Genève, rue du Rhône 23, à ses créanciers.

Il a désigné en qualité de liquidateurs:

- a) la Société de Contrôle Fiduciaire S. A., rue du Rhône 23, à Genève;
- b) Mr. Marcel Greder, préposé à l'Office des faillites, place de la Taconnierie 7, à Genève;
- et comme membres de la commission des créanciers:
- 1<sup>o</sup> Mr. Paul Huber, secrétaire général du Département des finances, annexe de l'Hôtel de Ville, Genève;
- 2<sup>o</sup> Mr. Marcel Chapuis, rue de Hesse 8, Genève;
- 3<sup>o</sup> Mr. Henri Dufour, route de Saint-Jean 78, Genève.

Tribunal de première instance:  
H. Pugin, commis-greffier.

## Verschiedenes — Divers — Varia

**Kt. Bern**

Konkurskreis Laufen

(78)

### Verschiebung der Gläubigerversammlung

Schuldner: Schmidlin-Marti Theo, Kistenfabrikant, Wahlen (Bern).

Die auf den 18. Januar 1952 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben und findet statt: Montag, 28. Januar 1952, 15 Uhr, im Restaurant «Zum Kreuz», Laufen.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters, Notar Hans Hofer, in Laufen.

Laufen, den 8. Januar 1952. Der Sachwalter: Hans Hofer, Notar.

**Kt. Thurgau**

Bezirksgericht Kreuzlingen

(104)

### Berichtigung

Die Nachlassvertragsverhandlung der Firma Kiene & Merz AG., Damenkleiderfabrikation, Kreuzlingen, findet erst Mittwoch, den 6. Februar 1952, nachmittags 14 Uhr, vor Bezirksgericht Kreuzlingen im Gemeindehaus daselbst statt, und nicht, wie ursprünglich publiziert, am 23. Januar 1952.

Romanshorn, 10. Januar 1952. Die Bezirksgerichtskanzlei.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samtagausgabe Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich — Zurich — Zurigo

8. Januar 1952.  
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Dörerr & Mayer Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 1. Dezember 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die ständigen Arbeiter und Angestellten und ihre Angehörigen der Firma «Dörerr & Mayer», in Zürich, und den Schutz derselben gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldetem Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Lorenz Dörerr, von und in Zürich, als Präsident; Franz Mayer, von und in Zürich, und Karl Schmid, von Adliswil, in Zürich. Geschäftsdomicil: Giesshübelstrasse 108 in Zürich 3 (bei der Firma «Dörerr & Mayer»).

8. Januar 1952.  
Stiftung für Personalfürsorge der Firma Aktiengesellschaft vorm. O. Brandenberger, Metallgiesserei und Hüttenprodukte, und der Firma «Subox» Aktiengesellschaft, Elektrochemische Fabrik, Metall- und Hüttenprodukte, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 78 vom 2. April 1949, Seite 876). Der Verwaltungsrat der «Aktiengesellschaft vorm. O. Brandenberger, Metallgiesserei und Hüttenprodukte», und der Verwaltungsrat der «Subox» Aktiengesellschaft, Elektrochemische Fabrik, Metall- und Hüttenprodukte, haben die Stiftungsurkunde am 1. Oktober 1951 abgeändert. Dieser Abänderung hat der Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 16. November 1951 die Genehmigung erteilt. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

8. Januar 1952.  
Fürsorgestiftung der Firma K. Ganz, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. Dezember 1951 ein Stiftung. Sie bezweckt Massnahmen zugunsten aller Arbeiter und Angestellten der Firma «K. Ganz», in Zürich, bzw. der Hinterbliebenen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Invalidität, Alter, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Karl Ganz, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Kollektivunterschrift führt Helene Ganz geb. Bill, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomicil: Englischviertelstrasse 18, in Zürich 7 (bei der Firma K. Ganz).

10. Januar 1952.  
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Park-Garage, Hugo Erb-Frey, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. Dezember 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Firma «Park-Garage, Hugo Erb-Frey», in Winterthur, sowie für deren Hinterbliebenen im Falle von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeten Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Hugo Erb-Frey, von und in Winterthur. Geschäftsdomicil: Zürcherstrasse 42 in Winterthur 1 (bei der Firma «Park-Garage, Hugo Erb-Frey»).

10. Januar 1952.  
Fürsorgefonds der Vereinigten Wellpappenfabriken der Schweiz (V.W.S.), in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 14. Dezember 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen der Genossenschaft «Vereinigte Wellpappenfabriken der Schweiz (V.W.S.)» im Falle von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeten Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand der «Vereinigten Wellpappenfabriken der Schweiz (V.W.S.)» bestimmt die Personen, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen. Fredy Neuburger, von St. Gallen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, führt Kollektivunterschrift mit Arthur Dieth, von St. Gallen, in Hausen a. A., oder

Ernst Isler, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Arthur Dleth und Ernst Isler zeichnen nicht auch gemeinsam. Geschäftsdomicil: Stauffacherquai 42 in Zürich 4 (bei den «Vereinigten Wellpappenfabriken der Schweiz V.W.S.»).

Bern — Berne — Berna  
Bureau de Courtelary

9 janvier 1952.

Fonds de Jubilé de la Fabrique des Longines, Francillon & Co. S.A., à St-Imier (FOSC. du 17 avril 1948, № 89, page 1079). Alfred Pfister, président, décédé, ne fait plus partie du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Il est remplacé par Maurice Savoie, président, du Locle, à St-Imier, qui représentera la fondation par sa signature apposée collectivement à deux avec un autre membre du dit conseil.

Luzern — Lucerne — Lucerna

8. Januar 1952.

Personal-Fürsorge-Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der Fa. Hofer & Cie., Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1936, Seite 2721). Die Unterschrift des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Otto Hofer ist erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Vorsitzender: der bisherige Albert Hofer sen.; Mitglieder: Dr. Walter Hofer sowie Albert Hofer jun., beide von und in Luzern. Sie führen ebenfalls Einzelunterschrift.

Schwyz — Schwytz — Svitto

8. Januar 1952.

Fürsorgefonds der Angestellten der Firma Gebrüder Frey in Wollerau, in Wollerau (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1805). Fritz Zimmerli ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Max Schneiter-Frey, von Feuerthalen, in Hätingen. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

8. Januar 1952.

Pensions- und Wohlfahrtsfonds der Firma Gebrüder Frey in Wollerau, in Wollerau (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1944, Seite 2614). Fritz Zimmerli ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Dr. Max Schneiter-Frey, von Feuerthalen, in Hätingen. Er zeichnet kollektiv mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

Glarus — Glaris — Glarona

8. Januar 1952.

Fürsorgekasse der A.-G. für Ueberseeische Brauereien, in Glarus, Stiftung (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1947, Seite 1771). Hans von Schulthess ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt: Dr. Robert C. Vogel, von Zürich, in Rischlikon, welcher kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftenberechtigten zeichnet.

10. Januar 1952.

Stiftung Schwesterngut der Diakonischen Schwesternschaft Braunwald, in Braunwald. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. August 1949 eine Stiftung. Ihr Zweck ist, Beiträge zu leisten an die Kosten der Versorgung, Pflege, ärztliche Behandlung, von Ferien- und Kuraufenthalten kranker, alter und erholungsbedürftiger Mitglieder. Oberstes Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der aus mindestens sieben Mitgliedern besteht. Die Verwaltung der Stiftung geschieht durch die aus Vorsteher und Oberschwester gebildete Vorsteherschaft, nämlich Gottlob Spörrli, von Uster, in Braunwald, und Schwester Rosa Wirth, von Steinmaur (Zürich), in Braunwald, welche die Stiftung durch ihre Einzelunterschrift vertreten. Domizil der Stiftung: Haus Bergfrieden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

7. Januar 1952.

Personalfürsorgestiftung zugunsten der Angestellten der Firma Chemisch-Technische Werke A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. Dezember 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten (Arbeitnehmer im Monatslohn) der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Dem Stiftungsrat aus 4 Mitgliedern gehören an: Georg Spengler-Vogt, als Präsident, Hans Schaad-de Lorenzi, als Vizepräsident, beide von und in Basel, Walter Horisberger-Wyder, von Auswil, und Paul Zweidler-Walder, von Zürich, beide in Mutten. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich zu zweien, oder je einer mit einem der andern. Domizil: Dittingerstrasse 15.

7. Januar 1952.

Zinstragende Ersparniskasse, in Basel, Stiftung (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1951, Seite 1552). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden Dr. Adrian Stückelberg von Wittenstein und August Staehelin-Vischer, dieser infolge Todes. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind die Unterschriften des Direktors Rudolf Haering-Madörin und des Prokuristen Alfred Jecker-Stehle erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Prokurator Willy Vuillien; er zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Alfred Erni-Widmer und Albert Moser-Steinbach, beide von und in Basel. Sie zeichnen je einer mit einem Mitglied der Verwaltung oder dem Direktor.

7. Januar 1952.

Fürsorgefonds der Zeitungsagentur und Buchhandlung Schmidt-Agence, in Basel (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1950, Seite 397). Das Stiftungsstatut wurde durch Urkunde vom 19. Dezember 1951 mit Genehmigung des Justizdepartementes vom 22. Dezember 1951 geändert. Der Name lautet nun: Fürsorgefonds der Zeitungsagentur und Buchhandlung Schmidt-Agence A.G.

7. Januar 1952.

Hansa Fürsorgestiftung, in Basel (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1948, Seite 1567). Aus dem Stiftungsrat ist Hans von Opel infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Dr. Karl Binding, von Zürich, in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

9. Januar 1952.

Wohlfahrtsfonds der Produits Friba A.G., in Riehen (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1944, Seite 796). Durch Urkunde vom 3. Januar 1952 wurde das Stiftungsstatut mit Genehmigung des Justizdepartements vom 5. Januar 1952 geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Basel verlegt. Domizil: Im Sesselacker 32.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

5. Januar 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Albert Lutz, Teufen, in Teufen (SHAB. Nr. 183, vom 7. August 1948, Seite 2212). Die Unterschrift von Arthur Schiess, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde bestimmt: Albert Pulfer, von Rüeggisberg, in Teufen, welcher kollektiv mit dem Vorsitzenden des Stiftungsrates die Unterschrift führt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

3. Januar 1952.

Wohlfahrtsfond der Firma Max Bersinger, St. Gallen, in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1946, Seite 831). Laut Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 21. Dezember 1951 ist die Rechtsstellung der Stifterfirma «Max Bersinger» zur Stiftung auf die Rechtsnachfolgerin «Max Bersinger A.-G.» übergegangen und demzufolge die Stiftungsurkunde entsprechend geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsfond der Firma Max Bersinger A.-G., St. Gallen.

8. Januar 1952.

Stiftung zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Fabrik Heerbrugg-Widnau der Société de la Viscose Suisse, in Widnau, Stiftung (SHAB. Nr. 83 vom 10. April 1948, Seite 999). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 21. Dezember 1951 ist die Stiftungszweck erweitert, die Organisation verbessert und die Stiftungsurkunde neu gefasst worden. Darnach bezweckt die Stiftung die Fürsorge und Förderung der Wohlfahrt zugunsten der Angestellten und Arbeiter, die bei der Fabrik Heerbrugg-Widnau der «Société de la Viscose Suisse», in Emmenbrücke tätig sind oder waren sowie ihrer Angehörigen (Ehegatten, Eltern, minderjährige und erwerbsunfähige Kinder und Familiengenossen). Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern.

Aargau — Argovie — Argovia

4. Januar 1952.

Stiftung der Brauerei H. Müller in Baden für Angestellten- und Arbeiterversorge, in Baden (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1931, Seite 2163). Johanna Müller-Hauser ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und ihre Unterschrift erloschen. Als Mitglieder des Stiftungsrates wurden neu gewählt: Erna Grob-Müller, von Lichtensteig, in Baden, und Lilly Froehlich-Müller, von Brugg, in Zürich. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift.

4. Januar 1952.

Fürsorgestiftung zu Gunsten des Personals der Brauerei H. Müller Aktiengesellschaft, in Baden (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1943, Seite 37). Johanna Müller-Hauser ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und ihre Unterschrift erloschen. Als neue Mitglieder des Stiftungsrates wurden gewählt: Erna Grob-Müller, von Lichtensteig, in Baden, und Lilly Froehlich-Müller, von Brugg, in Zürich. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift.

4. Januar 1952.

Pensionskasse der Firma Steiner & Cie., in Rapperswil, Stiftung (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1941, Seite 2664). Johann Heinrich Wiesmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

4. Januar 1952.

Fürsorgefonds Steiner & Cie., in Rapperswil, Stiftung (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1951, Seite 428). Anna Zobrist ist aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied der Verwaltungskommission wurde gewählt Emma Hochstrasser, von und in Auenstein. Sie führt Kollektivunterschrift.

4. Januar 1952.

Wohlfahrtsfonds zu Gunsten des Personals der Firma Schärer & Cie., in Murgenthal, in Murgenthal, Stiftung (SHAB. Nr. 84 vom 9. April 1949, Seite 952). Ernst Schärer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und zugleich als Vizepräsident gewählt: Hans Schärer-Büttiker, von und in Murgenthal. Er führt Kollektivunterschrift.

9. Januar 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Wullschleger, Baugeschäft, Aarburg, in Aarburg (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1949, Seite 2816). Durch öffentliche Urkunde vom 3. Dezember 1951 ist der Stiftungsrat vom 31. Oktober 1945 abgeändert worden. Infolge Umwandlung der Stifterfirma in eine Aktiengesellschaft lautet der Name der Stiftung nun: Personal-Fürsorgestiftung der Robert Wullschleger A.G., Hoch- & Tiefbauunternehmung, Aarburg. Weiteres Organ der Stiftung ist die Kontrollstelle. Mit Beschluss vom 4. Januar 1952 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau den beschlossenen Änderungen die Genehmigung erteilt.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

5. Januar 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Krähemann & Co. A.G., in Heiterschen, Gemeinde Wittenwil. Unter diesem Namen wurde durch Stiftungsurkunde vom 20. Dezember 1951 eine Stiftung errichtet zur Fürsorge für die Arbeiter und ständigen Angestellten der Stifterfirma und deren Angehörige und den Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverhoffter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, die von der Stifterfirma ernannt werden. Eugen Krähemann, von Heiterschen-Wittenwil, in Rickenbach bei Wil, ist Präsident, und Norbert Krähemann, von und in Heiterschen-Wittenwil, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

9. Janvier 1952.

Fondation Dr. Anton Suter, à Lausanne. Par acte authentique du 27 décembre 1951, il a été constitué, sous cette désignation, une fondation. Elle a pour but: a) de venir en aide aux enfants des membres de la Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), notamment en mettant à leur disposition une colonie de vacances où les bénéficiaires pourront séjourner à des conditions proportionnées aux possibilités financières de leurs parents; b) de créer toutes autres institutions sociales en faveur de l'enfance; c) de venir en aide aux mères de famille se trouvant dans le besoin, et cela en accordant directement des secours et allocations, soit en participant à des œuvres déjà existantes poursuivant un but similaire. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 7 à 11 membres nommés par le conseil d'administration de la Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs. Le conseil coopératif de la fondatrice désigne en outre deux contrôleurs et un suppléant. Adrienne Jaunin, de Rivaz, à Lausanne, est président; Roger Schopfer, de Lauenex, à Prilly, et Aline Giroud, des Bayards (Neuchâtel), au Mont sur Lausanne, sont membres. La fondation est engagée par le président Adrienne Jaunin signant avec Aline Giroud, désignée comme secrétaire, ou avec Roger Schopfer. Bureau: avenue de Beaulieu 9 (dans les locaux de la fondatrice).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7. Janvier 1952.

Fondation en faveur du personnel de la Brasserie de la Comète S.A., à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom, il a été constitué une fondation, selon

acte authentique du 29 décembre 1951. Elle a pour but la prévoyance pour les employés et ouvriers de la «Brasserie de la Comète S.A.» en cas de vieillesse, décès, maladie, accident, manque de travail, service militaire, ainsi qu'en cas d'indigence imméritée. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de cinq membres dont trois sont nommés par la maison fondateure et deux par les employés et ouvriers de cette maison. Charles Ulrich est président, de et à La Chaux-de-Fonds; Julien Borle, secrétaire, de Renan, à La Chaux-de-Fonds; La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Adresse: rue de la Ronde 30.

## Bureau de Neuchâtel

4 janvier 1952.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Emile Jordan fils à Neuchâtel, à Neuchâtel. Sous cette dénomination, il a été constitué une fondation, selon acte authentique du 31 décembre 1951. Elle a pour but le versement de prestations aux employés et ouvriers de l'entreprise fondatrice pour atténuer les conséquences économiques de la perte de gain causée par l'âge, la mort, la maladie, l'invalidité et le chômage ou encore pour atténuer tout autre état d'indigence ou y remédier. La gestion de la fondation est confiée à un comité de direction composé de trois membres dont un choisi parmi le personnel de la fondatrice. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du comité de direction. Celui-ci se compose actuellement de Emile Jordan fils, de Mézières (Vaud), à Neuchâtel, président; Robert Ceschin, de et à Neuchâtel, vice-président; Roland Wolf, de et à Neuchâtel, secrétaire. Adresse de la fondation: Vau-seyron-Gare, dans les bureaux de la maison Emile Jordan fils.

5 janvier 1952.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Gilette Safety Razor Company (Switzerland) Limited, à Neuchâtel, fondation (FOSC, du 23 juillet 1949, N° 170, page 1961). Arnold-Josef Zuppiger, de Jona (St-Gall), à Neuchâtel, a été nommé membre du comité de la fondation. Il signera collectivement à deux avec les autres membres déjà inscrits.

## Genf — Genève — Ginevra

3 janvier 1952.

Fondation de Prévoyance du Personnel de l'Industrie Laitière Genevoise, à Carouge, fondation (FOSC, du 16 août 1947, page 2363). Suivant acte authentique du 4 décembre 1951 approuvé par arrêté du Conseil d'Etat de Genève du 21 décembre 1951, les statuts de la fondation ont été modifiés en ce sens qu'elle est gérée désormais par un conseil de 8 membres.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nº 140461.

Date de dépôt: 23 juillet 1951, 18 h.

Picon &amp; Cle, boulevard Haussmann 43, Paris (France).

Marque de commerce.

Amer à base d'orange, de quinquina et de gentiane, fabriqué par la Société anonyme Picon S.A.P., à Genève.



La marque est exécutée dans les couleurs or, blanc, rouge et noir.

Nr. 140462.

Hinterlegungsdatum: 3. September 1951, 10 Uhr.

Dr. Emil Schmid, Apotheke Wattwil, in Wattwil (St. Gallen, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 75185. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1951 an.

Kindermchl, phosphorsauren Kalk enthaltend.

## Dr. Schmid's Phosphosan

Nº 140463.

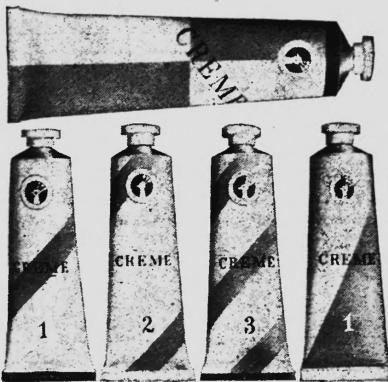
Date de dépôt: 12 octobre 1951, 16 h.

Kaloderma AG., St. Albanvorstadt 94, Bâle (Suisse).

Marque de fabrique et de commerce.

Produits de parfumerie sous formes liquides et solides (tablettes), poudres pour le visage et les cheveux, lotions capillaires, eaux de toilette, vinaigres de toilette et odorants, poudres odorantes, poudres dentifrices, eaux dentifrices, eaux pour rincer la bouche, crèmes et pâtes dentifrices, huiles capillaires, pomades et préparations pour les soins de la peau, des cheveux et des ongles, savons de

toilette sous formes liquides, demi-solides, solides et pulvérisées, savons à barbe, savons à barbe en forme de poudre et de crème.



Nr. 140464.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1951, 15 Uhr.

Johannes Spohr, Pregassona (Tessin, Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 76862. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1951 an.

Fermente aus Magensaft.

## CHIMON

Nr. 140465.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1951, 15 Uhr.

Johannes Spohr, Pregassona (Tessin, Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 77234. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1951 an.

Fermente aus Darmsaft.

## PILORON

Nr. 140466.

Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1951, 15 Uhr.

Johannes Spohr, Pregassona (Tessin, Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 77235. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1951 an.

Fermente aus Magensaft.

## NUKYMON

Nr. 140467.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1951, 18 Uhr.

Shulton, Inc., 697 Route 6, Clifton (New Jersey, USA).

Fabrik- und Handelsmarke.

Riechstoffe und synthetische Aromas für kosmetische Zwecke und für Nahrungsmitte.

## VANITROPE

Nr. 140468.

Date de dépôt: 11 décembre 1951, 12 h.

Carmona, Chaussures Henri, Croix d'Or 29, Genève (Suisse).

Marque de commerce.

Chaussures pour dames, messieurs, enfants; pantoufles; crème à chaussures.



Nr. 140469.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1951, 19 Uhr.

Vauxhall Motors Limited, Vauxhall Works, Kimpton Road, Luton (Bedfordshire, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Kleinautos (Spielzeuge).

## BEDFORD

Nr. 140470.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1951, 19 Uhr.

Vauxhall Motors Limited, Vauxhall Works, Kimpton Road, Luton (Bedfordshire, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Kleinautos (Spielzeuge).

## VAUXHALL

Nr. 140471. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1951, 11 Uhr.  
Josef Anton Oskar Müllis, Scheuchzerstrasse 175, Zürich 6 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.  
Polier- und Schleifscheiben sowie Pneu-Rillapparate.

## SILLUM

Nº 140472. Date de dépôt: 15 décembre 1951, 6 h.  
Sovezir S. à r. l., rue Drouot 34, Paris 9<sup>e</sup> (France). — Marque de fabrique.  
Bijouterie.



Nr. 140473. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1951, 13 Uhr.  
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, Zürich 3 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kartons aller Art.

## WERD

Nr. 140474. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1951, 13 Uhr.  
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, Zürich 3 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kartons aller Art.

## PAPIERMÜHLE AUF DEM WERD

Nr. 140475. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1951, 18 Uhr.  
Georg Schmid & Co., Gutenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz).  
Handelsmarke.

Motoren, Motorräder und Motorroller.

# DUCATI

Nº 140476. Date de dépôt: 17 décembre 1951, 12 h.  
ARAX H. Tellalian, place Longemalle 15, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Confiserie fine à base d'huile de sésame, sucre, ingrédients divers, etc.

## HALVA

Nº 140477. Date de dépôt: 17 décembre 1951, 12 h.  
ARAX H. Tellalian, place Longemalle 15, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Olivs vertes en saumure.

## LA PICHOLINE

### Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel

#### Aktiven

#### Bilanz auf 30. September 1951

#### Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postscheck-Guthaben	111 121	36	Kreditoren auf Sicht	176 035	47
Bankendebitoren auf Sicht	550 442	25	Obligationenanleihen	17 000 000	—
Andere Bankendebitoren	2 300 940	75	Sonstige Passiven	494 786	88
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	268 425	62	Aktienkapital	21 000 000	—
Kontokorrent-Debitoren mit (hyp.) Deckung	15 655	85	Allgemeiner Reservefonds	4 200 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	5 677 397	35	Kursrescrve	2 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	158 325	95	Reserve für die Verzinsung der Obligationen:		
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10 639 791	60	Vortrag vom Vorjahr	Fr. 20 977.39	
Wertschriften	7 022 817	80	Betriebsüberschuss 1950/51	1 034 910.85	
Bankgebäude (Brandversicherung Fr. 524 500.—)	300 000	—	Bürgschaftsvorpflichtungen: Fr. 15 000.—	1 055 888	21
Sonstige Aktiven	67 355	39	(B 1)		
Bewertungsausfälle	18 550 049	55			
Gewinn- und Verlustkonto	264 387	12			
Bürgschaftsforderungen: Fr. 15 000.—	45 926 710	59			

#### Soll

#### Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1950/51

#### Haben

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Vortrag vom Vorjahr	261 387	12	Aktivzinsen	775 266	11
Passivzinsen	4 632	80	Kommissionen	401	20
Kommissionen	3 456	77	Ertrag der Wertschriften	354 949	70
Bankbehörden und Personal	373 201	15	Verschiedenes	411 117	31
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	38 477	10	Passivsaldo per 30. September 1951	261 387	12
Geschäfts- und Bürouakosten	39 305	65			
Steuern und Abgaben	47 750	—			
Betriebsüberschuss 1950/51	1 034 910	85			
	1 806 121	44			

### Motor-Columbus AG. für elektrische Unternehmungen, Baden

#### Semesterbilanz auf den 31. Dezember 1951

#### Aktiven

(Veröffentlicht gemäss Vorschrift von Artikel 6 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen)

#### Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse-, Giro- und Postscheckguthaben	266 335	25	Kreditoren auf Sicht	1 609 475	25
Bankendebitoren auf Sicht	3 698 975	20	Kreditoren auf Zeit	3 325 416	35
Andere Bankendebitoren	1 933	35	Obligationenanleihe	8 000 000	—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	543 359	55	Sonstige Passiven	2 110 351	40
Feste Vorschüsse und Darlehen	116 193	85	Grundkapital	60 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen:			Allgemeiner Reservefonds	12 775 000	—
Aktien	Fr. 81 462 108.35		Gewinnvortrag vom Vorjahr	1 822 195	40
Obligationen	Fr. 2 160 953.10				
Verwaltungsgebäude	350 000	—			
Andere Liegenschaften	210 000	—			
Sonstige Aktiven	832 579	75			
	89 642 438	40			

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 23

Erste Hälfte Dezember 1951

Première quinzaine de décembre 1951 — Prima quindicina di dicembre 1951

I. Abteilung — I<sup>e</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 15. Dezember 1951

Enregistrements du 15 décembre 1951 — Iscrizioni del 15 dicembre 1951

284 { Hauptpatente  
Brevets principaux } Nrn. 279545—279828  
Brevetti principali

Kl. 1, Nr. 279545. 14. November 1949, 18 1/4 Uhr. — Verfahren zur Schaum-schwimmmaufbereitung von flotierbaren Materialien. — Dr. Paul Heisel, Gesundbrunnenstrasse 1, Augsburg; und Dr. Erhard Müller, Koloniestrasse 30, Gersthofen (Bayern, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 20. November 1948.

Kl. 2 a, Nr. 279546. 15. Februar 1950, 15 Uhr. — Bodenbearbeitungsgerät und Verfahren zur Herstellung eines solchen. — Viktor Schäuberger, Stein-gasse 5; und Franz Rosenberger, Arnsdorfsgasse 9, Salzburg (Oesterreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 17. Februar 1949.

Kl. 2 a, Nr. 279547. 4. März 1950, 9 1/4 Uhr. — Aufzugvorrichtung an Land-maschinen. — Busatls-Werke GmbH, Remscheid-Lennep (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.

Kl. 2 b, Nr. 279548. 19. Oktober 1949, 18 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstel-lung von zur Aussaat in Sämaschinen geeignetem Saatgut. — Siegmund Mandl & Cie., St.-Jakob-Strasse 200, Basel (Schweiz). — Vertreter: A. Braun, Basel.

Kl. 2 c, Nr. 279549. 17. Oktober 1949, 18 Uhr. — Mehrreihige Hackfrucht-erntemaschine mit geteilter Rodeschar. — Heinrich Lanz Aktiengesellschaft, Mannheim (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.

Kl. 2 d, Nr. 279550. 31. August 1950, 12 Uhr. — Obstsortiermaschine. — Josef Vogel, jun., Sursee (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.

Kl. 2 e, Nr. 279551. 28. November 1947, 17 1/4 Uhr. — Verfahren zur Be-kämpfung der Hagelbildung in Wärmegewittern und diesen verwandten Gewitterarten. — Eduard Zimmermann, Vorrain 852, Meilen (Zürich, Schweiz).

Kl. 3 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279558 (4 d).

Cl. 3 c, N° 279552. 3 mars 1948, 17 1/4 h. — Procédé pour la séparation de l'iso-mère gamma de l'hexachlorcyclohexane à partir de ses mélanges avec d'autres isomères. — Solvay & Cie, rue Prince-Albert 33, Bruxelles (Belgique). Man-dataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Belgique, 18 mars 1947.

Kl. 3 c, Nr. 279553. 22. August 1949, 18 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines heterocyclischen Carbaminsäurederivates. — J. R. Gelgy AG., Basel (Schweiz).

Kl. 3 c, Nr. 279554. 10. Februar 1950, 20 Uhr. — Verfahren zur Darstellung des 3,4-Dichlorphenyl-trichlormethyl-carbinols. — J. R. Gelgy AG., Basel (Schweiz).

Kl. 3 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279625 (36 o).

Cl. 4 a, N° 279555. 23 juin 1948, 18 1/4 h. — Plancher. — Jean Peguri, avenue d'Ecchallens 158, Lausanne (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.

Kl. 4 c, Nr. 279556. 28. Februar 1950, 18 Uhr. — Dichtungsvorrichtung für Abdeckvorrichtungen an Dachflächenteilen. — Julius Kamber-Häslar, Au-gustinergasse 32, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 279557. 17. Oktober 1949, 18 Uhr. — Falttor mit wagerechten Gelenken. — Dr. Kurt Prange, Maistrasse 25, München (Deutschland). Ver-treter: Walder & Co., Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 279558. 16. November 1949, 19 Uhr. — Isolator mit Befestigungs-schraube für provisorische elektrische Leitungen, insbesondere für Vieh-weidezäune. — Hauser-Apparate GmbH, Wädenswil (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 279559. 17. Dezember 1949, 13 3/4 Uhr. — Schwenkflügeltüre. — Institut für technische Forschung und Entwicklung Dipl. Ing. Sagl & Co. Kommanditgesellschaft, Am Mönchsberg 21, Salzburg (Oesterreich). Ver-treter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Oesterreich, 22. Dezember 1948.

Kl. 4 d, Nr. 279560. 9. März 1950, 17 1/2 Uhr. — Lamellenstore. — Rolladen-fabrik A. Griesser AG., Aadorf (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 4 d, Nr. 279561. 20. April 1950, 16 Uhr. — Drahtumzäunung. — Arnold Züger-Tanner, Metzgermeister, z. Metzg, Lachen (Schwyz, Schweiz). Ver-treter: Dr. P. Schwander, Lachen.

Kl. 4 e, Nr. 279562. 10. März 1950, 17 1/4 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Vorspannen und Verankern von Armierungen von Tragkonstruktionen. — Max Blrkenmaler; Antonio Brandolini; Mirko Robin Roß, Rämistrasse 6, Zürich; und Kurt Vogt, Beinwil am See (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 4 f, Nr. 279563. 11. November 1949, 17 1/2 Uhr. — Tankanlage, insbesondere für flüssige Brennstoffe. — Svenska Entreprenad Aktiebolaget (SENTAB) Sveavägen 21, Stockholm (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 6 a, Nr. 279564. 24. August 1950, 11 1/4 Uhr. — Einrichtung zur Befestigung von Eisenbahnschienen an Holzschrägen. — Erhard Schaub, Unter-nehmer, Geissfluhweg 26, Olten (Schweiz). Vertreterin: M. von Moos, Luzern.

Kl. 6 b, Nr. 279565. 16. Dezember 1949, 19 Uhr. — Schneeräumergerät. — Grossglockner-Hochalpenstrassen Aktiengesellschaft, Rainerstrasse 2, Salz-burg (Oesterreich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Cl. 6 c, N° 279566. 2 juin 1949, 18 h. — Elément pour marquer la surface des chaussées. — Percy Shaw, Mill Lane 1, Boothtown, Halifax (York, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 2 juin 1948.

Kl. 6 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279721 (96 f).

Cl. 7 c, N° 279567. 3 novembre 1948, 18 1/4 h. — Chaudière. — William Her-bert Smith, Imber Court, East Molesey (Surrey, Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: Grande-Bretagne, 3 novembre 1947.

Kl. 7 c, Nr. 279568. 17. Mai 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Stahlglieder-Heizungskesseln. — Alfons Imbsweller jun., Kaufmann, Neuen-höfleallee 90, Köln-Sülz (Deutschland). Vertreter: L. Flesch, dipl. Ing., Lau-sanne.

Kl. 8 b, Nr. 279569. 21. Februar 1949, 18 1/4 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von blasig-porösen Erzeugnissen und nach diesem Verfahren hergestelltes Erzeugnis. — Ferdinand Kehl, Längackerstrasse, Worblaufen bei Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 8 b, Nr. 279570. 19. Juli 1949, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung far-biger Ziegel. — Bau- und Liegenschaften GmbH, Streitgasse 3, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Kl. 9 c, Nr. 279571. 10. Juli 1948, 13 Uhr. — Vorrichtung zum Zerstäuben von Flüssigkeiten. — Hauser & Cie. Aktiengesellschaft Neumühle Töss, Win-terthur (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 9 c, N° 279572. 27 septembre 1949, 13 b. — Robinet mélangeur. — Armand Laffner, avenue de la Gare, Caissargues (Gard, France). Mandataires: Fl. Rabilloud & G. Hirt, Genève.

Kl. 9 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279760 (114 f).

Cl. 10 a, N° 279574. 23 février 1949, 18 1/4 b. — Serrure de sûreté. — Jesus Valiente Oroquieta, rue Larrea 45, Buenos-Aires (Argentine). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: Espagne, 20 janvier 1949.

Cl. 13 b, N° 279575. 9 août 1949, 19 h. — Installation pour brûleur à mélange de vapeur d'eau et de pétrole lourd. — Teobaldo Eduardo Nusbaum, calle San Lorenzo 2056, Rosario de Santa Fé (Argentine). Mandataire: André Schott, Genève.

Cl. 13 l, N° 279576. 17 décembre 1947, 17 1/4 h. — Dispositif pour la combustion de charbon pulvérisé. — Société Française des Constructions Babcock & Wilcox, rue la Boëtie 48, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorités: U.S.A., 7 mars 1941 et 21 septembre 1945.

Kl. 15 b, Nr. 279577. 13. Juli 1948, 19 Uhr. — Messerkopf für Vorrichtungen mit mechanischem Antrieb zum Zerkleinern, Mischen und Unröhren von Nahrungs- und Genussmitteln, Chemikalien und dergleichen. — T. Oertli AG., Zollikerstrasse 127, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Kl. 15 b, Nr. 279578. 3. Februar 1950, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Gewinnung des Saftes von safthaltigem Zerkleinerungsgut. — T. Oertli AG., Zolliker-strasse 127, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Kl. 15 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279717 (94).

Kl. 15 f, Nr. 279579. 26. Januar 1950, 18 1/2 Uhr. — Klammer zur Befestigung von Spannrahmen in Bilderrahmen. — Paul Glocker, Grenchen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie, Bern.

Kl. 15 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279798 (122 a).

Kl. 15 g, Nr. 279580. 4. Juli 1949, 11 1/2 Uhr. — Klappstuhl aus Metallrohren. — Albert Ryner, Kaufmann, Feldbergstrasse 48, Basel (Schweiz).

Kl. 15 g, Nr. 279581. 15. März 1950, 19 Uhr. — Hocker. — Supra-Technik AG., Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 17 a, Nr. 279582. 6. März 1950, 17 1/4 Uhr. — Enghalsflasche. — Müller & Krempel, Limmatstrasse 107—109, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 17 a, Nr. 279583. 6. März 1950, 17 1/4 Uhr. — Flasche. — Müller & Krempel, Limmatstrasse 107—109, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 18 a, Nr. 279584. 15. Februar 1945, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Herstel-lung wollähnlicher Fäden aus Cellulosehydratkunstseide. — « Cuprum » Aktiengesellschaft, Glarus (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 18 a, Nr. 279585. 12 novembre 1947, 18 h. — Procédé pour enrouler un fil sous forme de boucles hélicoïdales autour de deux rouleaux dont les axes sont inclinés l'un par rapport à l'autre. — Lustrafil Limited, Valley Mills (Lancashire, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: Grande-Bretagne, 6 décembre 1946.

Cl. 18 a, N° 279586. 8 mars 1948, 19 h. — Appareil de polymérisation ou de polycondensation avec dispositif de filature et dispositif de chargement auto-matique. — Sylt, národní podnik, Gottwaldov (Tchécoslovaquie). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Tchécoslovaquie, 27 mars 1947.

Cl. 18 a, N° 279587. 2 juillet 1949, 18 h. — Appareil pour le dégazage des liquides entrant dans la fabrication des fibres artificielles. — « AFIH » Aktiengesell-schaft zur Förderung von Industrie und Handel, Pelikanstrasse 6, Zurich (Suisse). Mandataire: Fritz Isler, Zurich.

Kl. 18 a, Nr. 279588. 21. Dezember 1949, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Fasern aus Samenleinstroh und Anlage zur Durchführung dieses Ver-fahrens. — Talert Találmanyokat Ertékesítő Nemzeti Vállalat, Akadémia u. 12, Budapest (Ungarn). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Ungarn, 21. Dezember 1948.

Kl. 18 a, Nr. 279589. 23. März 1950, 19 Uhr. — Antriebsvorrichtung für Ma-schinen zur Erzeugung von künstlichen Fäden. — Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie., Winterthur (Schweiz).

Kl. 18 b, Nr. 279590. 23. November 1949, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Her-stellung von Fäden aus Celluloseestern und zäthern. — Courtaulds Limited, St. Martin's-le-Grand 16, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 24. November 1948.

Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279638 (41); 279639 (41).

Cl. 19 c, N° 279591. 27 juin 1949, 18 1/4 b. — Dispositif de transmission d'un métier à retorde ou à filer. — August Fralpont, Judenstrasse 82, Eupen (Belgique). Mandataire: Dr. Schönenberg, Bâle. — Priorité: Belgique, 6 juillet 1948.

Kl. 19 c, Nr. 279592. 29. Oktober 1949, 11 Uhr. — Spinnereimaschine, ins-be-sondere Vorspinn-, Feinspinn- oder Zwirnmaschine, mit senkrechtem bewegen Teilen. — S.A. de Procédés Mécaniques et Textiles SAPRO, c/o Bruno Müller, rue du Temple-Neuf 4, Neuchâtel (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

- Kl. 19 c, Nr. 279593. 9. Januar 1950, 20 Uhr. — Gerät mit umlaufendem Werkzeug. — Eugen Schurr, Hauptstrasse 57, Donzdorf (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 12. Oktober 1948 und 7. Januar 1950.
- Kl. 19 c, Nr. 279594. 29. Oktober 1949, 11 Uhr. — Spinnereimaschine, insbesondere Vorspinn-, Feinspinn- oder Zwirnmaschine, mit senkrecht bewegten Teilen. — S. A. de Procédés Mécaniques et Textiles SAPRO, c/o Bruno Müller, rue du Temple-Neuf 4, Neuenburg (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 21 b, Nr. 279595. 5. September 1949, 18 Uhr. — Schaftmaschine. — Ivar Oscar Moberg, Spray (North Carolina, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 21 d, Nr. 279596. 7. März 1950, 22 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Florteppechen und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — A. Tischhauser & Co., Teufen (Appenzell A.-Rh., Schweiz). Vertreter: Ernst Hablitzel, Zürich.
- Kl. 22 a, № 279597. 20. Dezember 1948, 20 h. — Machine à coudre munie d'un mécanisme pour la formation d'un point dit « Zig-Zag ». — Mefina S.A., Binningen (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 22 a, № 279598. 14. Janvier 1949, 19 h. — Machine à coudre. — Mefina S.A., Binningen (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 23 a, № 279599. 25. Mai 1949, 17½ h. — Remmalleur pneumatique. — André Mathey, industriel, Malleray (Jura bernois, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 23 a, Nr. 279600. 24. Dezember 1949, 13 Uhr. — Vorrichtung zur Lagerung und Betätigung eines Satzes von schwankbaren Organen an einem Strickapparat. — A. Feuz & Co., Speichergasse 5, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie, Bern.
- Kl. 23 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279690 (79 g).
- Kl. 24 a, № 279601. 12. Juillet 1947, 12½ h. — Solution stable pour conférer un fini lustré durable à des matières textiles. — Joseph Bancroft & Sons Co., Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 1<sup>er</sup> avril 1939.
- Kl. 24 a, Nr. 279602. 4. August 1949, 17 Uhr. — Schlichtmasse und Verfahren zu deren Herstellung. — Franz Pozzy, Ing., Sihlquai 342, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 24 a, Nr. 279603. 12. Januar 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Verhinderung des Entstehens von Niederschlägen in Eisfarben-Klotzlösungen. — Johann Max Danner; und Dr. Werner Zerweck, Frankfurt a. M.-Fechenheim (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 12. Februar 1949.
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279585 (18 a); 279626 (36 o).
- Kl. 24 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279584 (18 a).
- Kl. 24 d, № 279604. 6. August 1947, 19 h. — Machine à repasser. — Avco Manufacturing Corporation, Lexington Avenue 420, New-York (U.S.A.). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 24. April 1944.
- Kl. 24 d, Nr. 279605. 18. Februar 1950, 13 Uhr. — Wäscheklammer. — Max Kälin, rue P.-F.-Vallotton, Vallorbe (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 24 d, Nr. 279606. 2. November 1950, 14½ Uhr. — Waschmaschine. — Jos. Beiler-Freuler, Wiesenschanzweg 40, Basel (Schweiz).
- Kl. 24 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279717 (94).
- Kl. 24 e, № 279607. 1<sup>er</sup> mai 1948, 20 h. — Filtre à poussières. — Johann Arnl, route de Chêne 79, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 24 e, Nr. 279608. 5. November 1948, 20 Uhr. — Staubsauger liegenden Typs. — Aktiebolaget Elektrolux, Gustaf Adolfs Torg 14, Stockholm (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Schweden, 7. Nov. 1947.
- Kl. 24 f, Nr. 279609. 21. Februar 1950, 18½ Uhr. — Musterstapelhalter. — Robert Mauth, Untere Rheingasse 19, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 25 a, Nr. 279610. 2. August 1948, 18¼ Uhr. — Kragen. — Gottlieb Bolliger, Hemdenfabrik, Interlaken (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 25 a, Nr. 279611. 27. Oktober 1949, 20 Uhr. — Wäschestück mit Ärmeln mit Manschette. — Otto Kauf, Ebnat-Kappel (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 25 b, Nr. 279612. 29. Dezember 1949, 18½ Uhr. — Kleidungsstück, dessen Bundweite durch Seitengurte verstellbar ist. — Rudolf Hofmann; und Irene Alice Hofmann geb. Schumann, Worringenstrasse 53, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Österreich, 2. Dezember 1949.
- Kl. 29 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279704 (84).
- Kl. 29 d, Nr. 279613. 23. Dezember 1948, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Gasreinigung und Zyklon-Abschalter zur Durchführung dieses Verfahrens. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 2. Januar 1948.
- Kl. 30 a, Nr. 279614. 9. Februar 1950, 18½ Uhr. — Backofen mit einer Feuerung und mit übereinanderliegenden Backräumen. — Reforma S.A., Schulstrasse 11, Muttenz (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 30 a, Nr. 279615. 9. Februar 1950, 18½ Uhr. — Backofen mit elektrischer Widerstandsheizung. — Reforma S.A., Schulstrasse 11, Muttenz (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 33 c, Nr. 279616. 14. November 1949, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Karbonsäuren. — Weinessigfabrik Anton Enenkel, Traun bei Linz (Österreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Österreich, 3. Mai 1949.
- Kl. 34 b, Nr. 279617. 22. November 1949, 10 Uhr. — Verfahren zur Konserverierung von Eiern durch Bildung eines Schutz-Überzuges mittels wasserlöslicher Filmbildner. — Kredit- & Verwaltungsbank Zug AG., Zug (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 36 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279571 (9 c).
- Kl. 36 f, № 279618. 26. November 1949, 17 h. — Récipient muni d'une tubulure. — Giovanola Frères S.A., Clos Douroux, Monthei (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 36 g, Nr. 279619. 21. Mai 1949, 21 Uhr. — Verfahren zur chargenweisen Reduktion organischer Verbindungen, insbesondere hochmolekularer Karbonsäuren zu Alkoholen, und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. — Ettore de Bartholomaei, via Pinturicchio 24, Mailand (Italien); und Vittorio de Nora, Lindenhofstrasse 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Priorität: USA, 22. Mai 1948.
- Kl. 36 g, Nr. 279620. 1. April 1950, 19 Uhr. — Verfahren zum Schutz des durch elektrische Widerstandswärme beheizten Glührohres von Kohleröfen gegen lokale oxydierende Angriffe einer verunreinigten Schutzgasatmosphäre sowie Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — Československé závody těžkého strojírenství, národní podnik, Jungmannova 29, Prag (Tschechoslowakei). Vertreter: Ernst Hablitzel, Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 31. Mai 1949.
- Kl. 36 h, Nr. 279621. 19. Mai 1949, 17¾ Uhr. — Elektrolytische Zelle. — The International Electrolytic Plant Company Limited, Sandycroft; William Wood, Hamilton Street 18, Hoole; und Charles Edward Bowen, Chester Road West 27, Shotton (Chester, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 8. Juni 1948.
- Kl. 36 i, № 279622. 20. mai 1948, 20 h. — Procédé de préparation d'un fluorure de phényl-silicium. — Union Chimique Beige, Société Anonyme, avenue Louise 61, Bruxelles (Belgique). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorité: Grande-Bretagne, 21 mai 1947.
- Kl. 36 i, Nr. 279623. 6. August 1949, 13½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Phenylchlorisilanen. — Farbenfabriken Bayer, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 36 n, № 279624. 24. Februar 1948, 18 h. — Procédé de préparation d'oxyde ferrique finement divisé. — Francis Hekking, Park Avenue 230, New-York (U.S.A.). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: U.S.A., 9 février 1945.
- Kl. 36 o, № 279625. 25. November 1947, 17½ h. — Procédé de chloruration de composés aromatiques. — Koninklijke Industrie Maatschappij voorheen Noury & van der Lande N. V., Brink 13, Deventer (Pays-Bas). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorität: Pays-Bas, 25. November 1946.
- Kl. 36 o, Nr. 279626. 22. Mai 1948, 13¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines monocyclischen aromatischen symmetrischen Triisocyanates. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 23. Mai 1947.
- Kl. 36 o, Nr. 279627. 28. Dezember 1948, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Allyl-diphenyl-essigsäure. — Richard T. Arnold, Hotel « Sonnenhus », Sonneggstrasse 17, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 31. Dezember 1947.
- Kl. 36 o, Nr. 279628. 21. Februar 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Furfurylalkohol. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 36 o, Nr. 279629. 13. April 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Acetylenalkoholen. — Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 19. April 1948.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279554 (3 c); 279616 (33 c); 279619 (36 g).
- Kl. 36 p, № 279630. 17. mars 1948, 18 h. — Procédé de fabrication de la mélamine. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 20 mars 1947.
- Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279553 (3 c).
- Kl. 36 q, Nr. 279631. 22. Oktober 1949, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p-Amino-dimethylanilin. — Badische Anilin- & Soda-Fabrik (I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft « In Auflösung »), Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 26. Januar und 15. Juni 1949.
- Kl. 36 q, Nr. 279632. 25. Oktober 1949, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-Amino-1-methyl-benzol. — Farbenfabriken Bayer, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 37 e, Nr. 279633. 5. Dezember 1946, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kupferphthalocyanin. — The Sherwin-Williams Company, Prospect Avenue 101, N. W. Cleveland 1 (Ohio, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 15. September 1943.
- Kl. 37 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279621 (36 n).
- Kl. 37 h, № 279634. 29. Dezember 1947, 18 h. — Procédé pour préparer des solutions de copolymères des halogénures de vinyle et de vinylidène. — N. V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandlaan 30, La Haye (Pays-Bas). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Pays-Bas, 10. December 1942.
- Kl. 37 h, Nr. 279635. 24. November 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von trocknenden Ölen mit Schwefeldioxyd. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 30. November 1948.
- Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279638 (41); 279639 (41).
- Kl. 37 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279638 (41); 279639 (41).
- Kl. 38 e, Nr. 279636. 20. Januar 1948, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Seife. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 20. Januar 1947.
- Kl. 38 e, Nr. 279637. 22. Dezember 1949, 19 Uhr. — Bakterizides Reinigungsmittel. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Chester, Grossbritannien). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 31. Dezember 1948.
- Kl. 41, № 279638. 7. November 1946, 20 h. — Compositiu contenant un polyacrylonitrile. — E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: U.S.A., 17. juin 1942 et 4. novembre 1944.
- Kl. 41, № 279639. 18. April 1947, 18¼ h. — Composition contenant un polyacrylonitrile. — E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 10. November 1944.
- Kl. 41, Nr. 279640. 10. September 1949, 10 Uhr. — Polymerisat-Gemisch. — Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft (Gämpli), Basel (Schweiz).
- Kl. 41, Nr. 279641. 11. November 1949, 17½ Uhr. — Verfahren zur Polymerisation von Vinylchlorid in Kornform. — N. V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 15. November 1948.
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279626 (36 o); 279634 (37 h).

- Kl. 43, Nr. 279642. 21. Juni 1949, 18½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb von Faulraumanlagen zur Ausfaulung organischer Abfallstoffe zwecks Gewinnung von Dünger und Faulgas. — Ferdinand Schmid; und Dr. Walter Eggersglüss, Marienstrasse 3, Verden (Aller, Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 43, Nr. 279643. 25. März 1950, 13 Uhr. — Antriebeinrichtung für den die Saugerstange tragenden Hebel einer pneumatischen Blattabnehmervorrichtung zum Abnehmen der bedruckten Blätter vom Druckzylinder an Druckpressen mit intermittierend rotierendem Druckzylinder. — Gebr. Mägerle AG., Uster (Schweiz). Vertreter: J. Späty, Zürich.
- Kl. 48 d, Nr. 279644. 27. März 1950, 19 Uhr. — Pneumatische Blattabnehmervorrichtung an Druckpressen mit intermittierend rotierendem Druckzylinder. — Gebr. Mägerle AG., Uster (Schweiz). Vertreter: J. Späty, Zürich.
- Cl. 48 i, № 279645. 3 décembre 1948, 18 h. — Support pour feuilles comparables. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Chester, Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 3 décembre 1947.
- Cl. 49 a, № 279646. 23 novembre 1948, 20 h. — Appareil photographique miniature. — Berlin Development Corporation, Fifth Avenue 522, New-York (U.S.A.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: U.S.A., 28 novembre 1947.
- Cl. 49 a, № 279647. 7 février 1949, 18½ h. — Bobine, destinée notamment à loger une pellicule photographique. — General Aniline & Film Corporation, Park Avenue 230, New-York (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 7 février 1948.
- Cl. 49 b, № 279648. 2 juillet 1948, 18½ h. — Procédé pour la préparation d'un matériel diazotype pour photocopie et matériel obtenu par ce procédé. — General Aniline & Film Corporation, Park Avenue 230, New-York (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 2 juillet 1947.
- Cl. 49 b, № 279649. 21 mars 1949, 18½ h. — Bain décolorant pour la photographie en couleurs. — General Aniline & Film Corporation, Park Avenue 230, New-York (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 27 mars 1948.
- Kl. 49 b, Nr. 279650. 14. September 1949, 18½ Uhr. — Photographisches Material. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 15. September 1948.
- Cl. 49 e, № 279651. 26 juillet 1949, 17¾ h. — Dispositif pour la photographie de documents. — Lucien-Jules-Emile-André Dodin, rue Tixador, Canet-Plage (Pyrénées Orientales, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 20 septembre 1948.
- Kl. 50 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279717 (94).
- Cl. 53 e, № 279652. 17 décembre 1949, 13 h. — Métronome. — Pallard S.A., Ste-Croix (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 54 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279713 (87 a).
- Cl. 54 c, № 279653. 6 septembre 1949, 18 h. — Jeu de quilles. — Edouard Wüthrich, rue de la Tour 14, Lausanne (Suisse).
- Kl. 54 f, Nr. 279654. 31. Oktober 1949, 19 Uhr. — Vorrichtung mit Glühlampe an Teilen von Spielzeug- und Modellbahnanlagen. — Gebr. Märklin & Cie. GmbH., Göppingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. August 1949.
- Kl. 56 a, Nr. 279655. 1. Februar 1950, 17 Uhr. — Kleinkaliber-Einsatzvorrichtung für Faustfeuerwaffen. — Walter Lienhard, Sportwaffenfabrik, Kriens (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 56 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279732 (104 d).
- Kl. 56 f, Nr. 279656. 9. März 1951, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Ermittlung der Dachebene eines bewegten Ziels. — Martin Baumann, dipl. Ing. E.T.H., Wabersackerstrasse 22, Liebefeld/Bern (Schweiz).
- Kl. 58, Nr. 279657. 2. November 1946, 12 Uhr. — Einrichtung an einer Kegelzahnradbearbeitungsmaschine zur Einstellung des Werkstückes. — Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 4. Mai 1946.
- Cl. 58, № 279658. 30 juin 1949, 18 h. — Appareil pneumatique de mesure. — Etavex S.A., rue du Rhône 8, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 58, Nr. 279659. 16. Januar 1950, 20 Uhr. — Prüfgerät für Messungen an den Schneiden und an den Spanflächen von Spiralbohrern. — Karl Trippel, Ingenieur, Surbeckstrasse 5, Solothurn (Schweiz).
- Cl. 59, № 279660. 20 août 1947, 17¼ h. — Dispositif pour la réception d'impulsions espacées régulièrement. — Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale de Berne, Berne. — Priorité: France, 27 avril 1940.
- Cl. 61, № 279661. 3 septembre 1948, 20 h. — Dispositif de commande d'un système de chauffage et de ventilation. — Clayton Dewandre Company Ltd., Titanic Works, Lincoln (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 65, Nr. 279662. 6. September 1949, 20 Uhr. — Drehfederwaage. — Oscar Ernst Cless, Gartenstrasse 41, Kirchheim/Teck (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Seidegger, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 1. Oktober 1948 und 2. April 1949.
- Kl. 65, Nr. 279663. 17. Januar 1950, 18 Uhr. — Doppelarmige Hebelwaage mit von ihr gesteuerter Abfüllvorrichtung. — Aktiebolaget Result, Maria Trappgränd 5, Stockholm (Schweden). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 66 c, Nr. 279664. 28. April 1950, 19 Uhr. — Einrichtung zur Erhöhung der Ueberschlagsspannung an Hoehspannungsapparaten. — Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 67, Nr. 279665. 24. Februar 1949, 20 Uhr. — Vorrichtung mit einem Fang für vorhandene kondensierbare Gase oder Dämpfe und einer Diffusionspumpe. — N. V. Phillip's Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 26. Februar 1948.
- Cl. 68, № 279666. 11 agosto 1949, ore 20. — Dispositivo di trasmissione del moto dal tamburo principale di una macchina calcolatrice al tamburo del contatore. — S. A. C. M. A. Soc. Costruzioni Meccaniche & Affini S. p. A., via Vasari 12, Milano (Italia). Mandatario: Dr. ing. G. Volkart, Zurigo. — Priorità: Italia, 14 agosto 1948.
- Kl. 69. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279790 (120 f).
- Kl. 70, Nr. 279667. 30. April 1949, 13 Uhr. — Vierlinsiges photographisches Objektiv mit anastigmatischer Bildfeldebildung. — Volgtländer Aktiengesellschaft, Campestrasse 7, Braunschweig (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 70, № 279668. 16 novembre 1949, 18½ h: — Dispositif optique auxiliaire destiné à être monté de façon amovible sur une paire de lunettes. — Albert Rieck, Billodes 27, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 70, Nr. 279669. 24. März 1950, 18¼ Uhr. — Blendschutzfilter, insbesondere für Autoscheinwerfer. — Karl Schenk, Leibnitzstrasse 29, München (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 30. März 1949.
- Cl. 71 a, № 279670. 1er septembre 1947, 18 h. — Ressort moteur, notamment pour mouvement de montre. — Elgin National Watch Company, National Street 107, Elgin (Illinois, U.S.A.). Mandataire: Dr Schoenberg, Bâle. — Priorités: U.S.A., 12 décembre 1944 et 3 mai 1947.
- Cl. 71 d, № 279671. 7 juin 1949, 18 h. — Mécanisme d'échappement magnétique pour instruments d'horlogerie tels que pendulettes, réveils, etc. — Cecil Frank Clifford, et Horstmann Clifford Magnetics Limited, Bath (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 10 juin 1948.
- Cl. 71 d, № 279672. 19 juillet 1949, 19 h. — Dispositif de fixation d'un spiral réglant à une visoire de balancier. — Adolphe Alemann, fabricant d'horlogerie, Rosières (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Cl. 71 d, № 279673. 10 novembre 1949, 17¾ h. — Balancier d'horlogerie. — Manufacture des Montres Rolex, Aegler Société Anonyme, Haute Route 82, Biel (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 d, № 279674. 26 novembre 1949, 8 h. — Raquette pour mouvement d'horlogerie. — Vieux Moutier S.A., Le Lieu (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 e, № 279675. 22 septembre 1948, 18¾ h. — Masse de remontage pour montre à remontage automatique. — Montres Rolex S.A., rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 e, № 279676. 5 août 1949, 20 h. — Dispositif pour rectifier la position angulaire d'un organe indicateur d'une pièce d'horlogerie. — Georges Lengagne, industriel, Cormoret (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Cl. 71 e, № 279677. 12 octobre 1949, 13 h. — Mécanisme de remontoir à friction pour mouvement de montre comprenant au moins deux barillet-moteurs. — Baumgartner Frères S.A., Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Cl. 71 f, № 279678. 11 juillet 1949, 19 h. — Boîte de montre de forme. — Erwin Pluquerez, Bassecourt (Berne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279716 (94).
- Cl. 72 b, № 279679. 29 décembre 1947, 18½ h. — Compteur chronométrique d'impulsions électriques. — Marius-Jean Lavet, ingénieur, rue Gabrielle 36, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 29 mars 1941.
- Cl. 72 c, № 279680. 11 octobre 1949, 17 h. — Dispositif pour la mise en circuit et hors circuit d'un moteur électrique utilisé pour le remontage d'un ressort moteur. — Norexa S.A., route de Chêne 133, Genève (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Cl. 73, № 279681. 20 novembre 1948, 20 h. — Machine à équilibrer les balanciers de montres et réveils. — Jean Wildmer-Steiner, Courtelary (Jura bernois, Suisse). Mandataire: Walter F. Moser, Genève.
- Kl. 75 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279684 (76).
- Cl. 75 b, № 279682. 20 mars 1948, 12½ h. — Acier austénitique au chrome-nickel. — Electric Furnace Products Company, Limited, Canada Life Building, Toronto (Canada). Mandataire: Dr Schoenberg, Bâle. — Priorités: Grande-Bretagne, 21 mars et 2 juillet 1947.
- Kl. 75 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279670 (71 a).
- Cl. 76, № 279683. 25 février 1948, 17¾ h. — Alliage pouvant être pressé ou étiré à chaud. — Jacques Fondal, Sixty-one-Broadway, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: U.S.A., 29 avril 1940.
- Kl. 76, Nr. 279684. 4. Oktober 1949, 17½ Uhr. — Verfahren und Ofen zur Reduktion von Metalloxyden. — EDIPÔ Etablissement pour le Développement Industriel des Pays d'outre-mer, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 77, № 279685. 1er septembre 1949, 18¼ h. — Dispositif de connexion métallique pour cellule d'électrolyse. — Compagnie de Produits Chimiques et Electrométallurgiques Alals, Froges et Camargue, rue de Balzac 23, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 2 septembre 1948.
- Kl. 78 a, Nr. 279686. 3. November 1949, 11 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb von unter Vakuum arbeitenden Schmelz- und Giessöfen. — Dr. Alois Vogt, Vaduz Nr. 26 (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Berthold Dukas, Zürich. — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 7. Mai 1949.
- Kl. 78 b, Nr. 279687. 25. November 1949, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Abheben der Formkastenteile von einer Formmaschine und zum Schliessen der Form. — Eduard Mezger, Ingenieur, Kallnach (Schwyz). Vertreter: J. Späty, Zürich.
- Kl. 78 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279703 (81).
- Cl. 79 c, № 279688. 26 février 1948, 17½ h. — Procédé de soudure à l'arc par points et appareil pour la mise en œuvre du procédé. — The Linde Air Products Company, East 42nd Street 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — Priorité: U.S.A., 28 février 1947.
- Kl. 79 d, Nr. 279689. 30. November 1949, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung biegsamer Rohre und nach dem Verfahren hergestelltes Rohr. — Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 79 g, № 279690. 23 avril 1949, 20 h. — Procédé pour la fabrication d'une aiguille de machine à tricoter, et aiguille obtenue par ce procédé. — André Berret, rue de la Paix 14; et Werner Helling, Cluse 1, Moutier (Suisse). Mandataire: W. Kölliker, Bienne.
- Cl. 79 h, № 279691. 30 décembre 1947, 18 h. — Procédé de fabrication d'un raccord tubulaire et installation pour la mise en œuvre du dit procédé. — Northern Indiana Brass Company, Plum Street 933, Elkhart (Indiana, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 30 décembre 1946.

- Kl. 79 i, Nr. 279692. 11. Juli 1949, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Federeinlagen für Matratzen, Kissen, Polstermöbel o. dgl., deren Federn mit ihren Windungen ineinandergreifen. — Schlaraffia-Werke Hüser & Co., Kreuzstrasse 29/31, Wuppertal-Wichlinghausen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 279693. 2. März 1950, 19 Uhr. — Lünette, insbesondere für Drehautomaten. — Friedrich Baumgärtner, Turnstrasse, Ispringen (Pforzheim, Deutschland). Vertreter: J. Späly, Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. September 1949.
- Kl. 79 k, Nr. 279694. 18. März 1950, 11 Uhr. — Reitstockpinole mit drehbarer Spitze. — Stöhr & Fischer, Präzisions-Maschinenfabrik, Inkwil bei Hergenzbuchsee (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablutzel, Zürich.
- Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279657 (58); 279706 (85 a); 279714 (90).
- Cl. 79 l, № 279695. 27 janvier 1949, 18 h. — Appareil pour amincir les extrémités des dents des roues dentées, destiné à être monté sur une machine de finissage de ces roues. — David Brown Machine Tools Limited, Britannia Works, Sherborne Street, Manchester (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 79 l, Nr. 279696. 27. Januar 1950, 18½ Uhr. — Blechhaltevorrichtung an Tafelscheren. — Max Hänggl, Fehren (Solothurn, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 80 a, Nr. 279697. 26. November 1949, 13 Uhr. — Handkreissäge mit Elektromotor. — Mafell Maschinenfabrik, Inh. Dipl.-Ing. Rudolf Mey, Oberndorf-Aistaig a. N. (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 80 a, Nr. 279698. 25. Januar 1950, 17½ Uhr. — Sägekette. — Sigfried Egger, Badenerstrasse 285, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 80 h, Nr. 279699. 19. November 1949, 12¾ Uhr. — Holzschutzmittel für nasse Hölzer. — Dr. Paul Heisel, Gesundbrunnenstrasse 1, Augsburg; und Dr. Erhard Müller, Koloniestrasse 30, Gersthofen (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 5. Juli 1949.
- Kl. 80 h, Nr. 279700. 2. Februar 1950, 18 Uhr. — Holzkonservierungsmittel. — Dr. Karl Hamann, Walter-Flex-Strasse 11; und Dr. Jakob Willems, Heideydk 54, Krefeld (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 23. Dezember 1949.
- Kl. 80 h, Nr. 279701. 11. Februar 1950, 12½ Uhr. — Verfahren zur Bekämpfung des Verstocks von Laubhölzern, insbesondere von Rotbuchenstammholz. — Dr. Karl Hamann, Walter-Flex-Strasse 11; und Dr. Jakob Willems, Heideydk 54, Krefeld (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Prioritäten: Deutschland, 1. Oktober 1948 und 31. Dezember 1949.
- Cl. 80 i, № 279702. 26. juillet 1949, 17¾ h. — Tambour pour le décorticage des billes de bois. — Ingersoll-Rand Company, Broadway 11, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: U.S.A., 30 décembre 1948.
- Cl. 81, № 279703. 8 mai 1948, 13 h. — Procédé de moulage d'objets en différentes matières, notamment thermoplastiques, destinés notamment à la prothèse dentaire, et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. — H. D. Just & Son, Inc., North East Corner 32nd and Spring Garden Streets, Philadelphia (U.S.A.). Mandataire: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 81. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279807 (125 b).
- Kl. 84, Nr. 279704. 1. März 1949, 22¼ Uhr. — Nassmühle zum Vermahlen von Senf und ähnlichen Massen. — Firma Heinrich Frings, Karlstrasse 31, Bonn/Rhein (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Frankreich, 27. August 1948.
- Kl. 85 a, Nr. 279705. 25. Februar 1947, 17 Uhr. — Spitzelose Schleifmaschine. — Aktiebolaget Marcus Holmquist, Halmstad (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 8. Februar 1946.
- Kl. 85 a, Nr. 279706. 19. April 1949, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Bearbeitung unrunder und von diesen abgeleiteter zyklisch unrunder Profile. — Manufacture de Machines du Haut-Rhin S.A., boîte postale 91, Mulhouse-Bourtzwiller (Frankreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Österreich, 8. Mai 1948.
- Kl. 85 a, Nr. 279707. 11. März 1950, 13 Uhr. — Steinschleifmaschine. — Eugen Bernasconi, Morgenstrasse 20, Bern-Bümpliz (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 85 a, Nr. 279708. 28. April 1951, 10¼ Uhr. — Vorrichtung zum Schärfen von Schneidwerkzeugen. — Fritz Weber, mechanische Werkstätte, Reigoldswil (Basel-Land, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.
- Kl. 85 b, Nr. 279709. 22. April 1950, 10 Uhr. — Schleuderstrahlimaschine. — Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 85 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279708 (85 a).
- Cl. 86, № 279710. 25 novembre 1948, 20 h. — Tête de rasoir électrique à mouvement rotatif. — Rlam S.A., St-Jean, Morges (Suisse). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne.
- Kl. 87 a, Nr. 279711. 14. Juli 1949, 19 Uhr. — Schraubenzicher. — August Belz, Rasierapparate- und Klingensfabrik, Goldach; und Paul Brugger, Scheffelstrasse 11, Rorschach (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie, Bern.
- Kl. 87 a, Nr. 279712. 15. Juli 1949, 19 Uhr. — Expansible Dorn. — Johan Eric Hayden Westberg, Kinne Street 308, Sunnecrest Apt. 71 A, Syracuse (USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryssel & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 15. Juli 1948.
- Kl. 87 a, Nr. 279713. 1. April 1950, 12½ Uhr. — Vorrichtung zum Einsetzen von Skikantenschrauben. — Heinrich Hartmann, Sportgeschäft, Hauptstrasse, Kandersteg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 88. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279571 (9 c).
- Kl. 89. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279578 (15 b).
- Kl. 90, Nr. 279714. 2. Dezember 1949, 20 Uhr. — Hydraulische Kopiervorrichtung an Drehbänken. — Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz).
- Cl. 93, № 279715. 6 septembre 1948, 17 h. — Transparent. — Heiner Dürst, Feldstrasse 36, Thalwil (Suisse). Mandataire: Walter-F. Moser, Genève. — Priorité: Pays-Bas, 8 septembre 1947.
- Cl. 94, № 279716. 7 novembre 1949, 17¾ h. — Bracelet de montre avec dispositif de verrouillage. — Fabrique Solvill des Montres Paul Ditisheim S.A., Grand-Quai 24, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 94, № 279717. 26 novembre 1949, 8 h. — Dispositif de suspension pour tentures, linge, papiers, etc. — Willy Wisard, Grandval (Jura bernois, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 94, Nr. 279718. 11. Februar 1950, 12 Uhr. — Kordelarmband. — Max Straub, rue du Collège 8; und Paul Albert Mathez, Grande Rue 33, Tramelan (Schweiz). Vertreter: Paul Heynisch, Solothurn.
- Cl. 96 a, № 279719. 30 aout 1949, 18 h. — Amortisseur de chocs. — Dunlop Rubber Company Limited, Albany Street 1, Londres N. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 31 aout 1948.
- Kl. 96 a, Nr. 279720. 11. September 1950, 8 Uhr. — Vorrichtung zum Zusammenhalten von blattförmigem Material und Verfahren zur Herstellung dieser Vorrichtung. — Aviation Developments Limited, High Holborn 229/231, London W C 1 (Grossbritannien). Vertreter: M. von Moos, Luzern.
- Kl. 96 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279727 (104 c).
- Cl. 96 f, № 279721. 10 novembre 1949, 18 h. — Distributeur de fluide sous pression pour mécanisme d'avancement d'outils. — Anders Torbjörn Bask, Menstråsk (Suède). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 96 f, № 279722. 7 décembre 1949, 18 h. — Manette de robinet. — Similor S.A., rue Joseph-Girard 16<sup>bi</sup>, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 96 f, № 279723. 7 décembre 1949, 18 h. — Robinet. — Similor S.A., rue Joseph-Girard 16<sup>bi</sup>, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 96 f, Nr. 279724. 7. Dezember 1949, 20 Uhr. — Kupplungs- und Selbstschlussventil für Pressluft und Druckgas. — Maschinenfabrik Sürrh Zwelg-niederlassung der Gesellschaft für Linde's Elsmaschinen AG., Sürrh bei Köln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 10. Dezember 1948.
- Kl. 96 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279572 (9 c).
- Kl. 99 b, Nr. 279725. 26. Januar 1949, 18½ Uhr. — Knorpelpresse. — Dr. Ing. Otto May, Bocksgasse 32, Schwab. Gmünd (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279730 (104 d).
- Kl. 104 b, Nr. 279726. 4. März 1950, 12 Uhr. — Mechanischer Regler für Brennstoff-Einspritzpumpen. — Motor-Union, Spojení továry spalovacích motorů, národní podnik, České Budějovice; und Josef Böttger, dipl. Ing., Velešín (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 14. März 1949.
- Cl. 104 c, № 279727. 29 décembre 1947, 19 h. — Garniture d'étanchéité de piston de moteur à combustion. — Harel Mechanical Processes Limited, Lincoln's Inn Fields 1, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Allemagne, 13 mai 1939.
- Kl. 104 c, Nr. 279728. 1. Dezember 1948, 19 Uhr. — Anwerfvorrichtung an tragbaren Zweitaktmotoren, insbesondere für den Antrieb von Kettenägen. — Andreas Stihl, Pfarrhaus, Wiechs am Randen (Kreis Konstanz, Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 279729. 25. Januar 1950, 18½ Uhr. — Verbrennungsmotor. — General Motors Corporation, Grand Boulevard, Detroit (Michigan, USA). Vertreter: Bovard & Cie, Bern. — Priorität: USA, 10. Februar 1949.
- Kl. 104 d, Nr. 279730. 23. August 1946, 17½ Uhr. — Beschaufelte Rotationsmaschine. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 23. Januar 1945.
- Kl. 104 d, Nr. 279731. 13. April 1948, 17½ Uhr. — Verbrennungs-Einrichtung. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 18. April 1947, 2. Januar und 23. Februar 1948.
- Kl. 104 d, Nr. 279732. 12. Juli 1949, 18 Uhr. — Verfahren zur Erzeugung von Energie in der Brückenkammer eines Raketentriebwerkes und Einrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. — Eric Bastard, La Feuilleraie, Conches (Genf, Schweiz). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie, Genf.
- Kl. 101 d, Nr. 279733. 30. August 1949, 17¾ Uhr. — Verbrennungseinrichtung. — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 15. September 1948.
- Kl. 104 d, Nr. 279734. 10. November 1949, 20 Uhr. — Verfahren zum Erzeugen von Arbeit aus Wärme, und Wärmekraftanlage zur Durchführung des Verfahrens. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 105. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279732 (104 d).
- Cl. 107 a, № 279735. 8 avril 1949, 18½ h. — Chaudière. — Société Anonyme des Forges & Chantiers de la Méditerranée, boulevard Malesherbes 25, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 8 avril 1948.
- Kl. 108 b, Nr. 279736. 7. Oktober 1948, 20 Uhr. — Anlage mit mehreren Eiszeugern. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 109, Nr. 279737. 3. Mai 1949, 19 Uhr. — Elektrodensatz für Akkumulatoren und galvanische Elemente und Verfahren zu seiner Herstellung. — Dr. Hans Vogt, Elektroingenieur, Klubbacken 39, Stockholm-Mälarparken (Schweden). Vertreter: J. Späly, Zürich. — Priorität: Schweden, 4. Mai 1948.
- Cl. 109, № 279738. 24 juin 1949, 18 h. — Dispositif de connexion mécanique et électrique entre une borne et un conducteur, plus particulièrement applicable à la fixation d'un câble électrique sur une borne d'accumulateur. — René Nolr, rue Louise-Michel 17, Levallois-Perret (Seine, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: France, 2 juillet et 12 novembre 1948.
- Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279739 (110 c).
- Kl. 110 c, Nr. 279739. 22. März 1949, 19 Uhr. — Wicklung für Transformatoren und elektrische Maschinen. — Franz Geyer, Haag am Hausruck (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Oesterrich, 7. April 1948.
- Kl. 110 c, Nr. 279740. 21. April 1950, 16 Uhr. — Als Generator oder Motor verwendbare elektrische Maschine. — Escher Wyss Aktiengesellschaft, Zürich (Schweiz).
- Kl. 110 c, Nr. 279741. 2. Mai 1950, 19 Uhr. — Spulen-Isolation bei Stator-Hochspannungswicklungen elektrischer Maschinen. — Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 110 d, Nr. 279742. 25. April 1950, 18 Uhr. — Anordnung für die Regelung der Kraftmittelzufluss eines Kraftwerkes. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 279743. 5. Juli 1949, 18½ Uhr. — Elektrisches Installationselement. — Alois Bürl, Kesselgasse 5, Luzern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

- Kl. 111 a, Nr. 279744. 27. August 1949, 11 Uhr. — Elektrische Anlage. — August **Sidler**, Elektroinstallateur, Cham (Schweiz). Vertreter: Max Milz, Zürich.
- Kl. 111 a, Nr. 279745. 15. September 1949, 17½ Uhr. — Stromkupplung für eimpolig geerdete Stromkreise. — **ELIN Aktiengesellschaft für elektrische Industrie**, Volksgartenstrasse 1—5, Wien I/1 (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Oesterreich, 15. September 1948.
- Kl. 111 a, Nr. 279746. 13. Dezember 1949, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung dehnbarer elektrischer Leitungsschnüre, welche mindestens zum Teil die Gestalt einer schraubenlinienförmigen Wendel aufweisen. — Albert Werner **Hollenweger**, Neugasse 116, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablitzel, Zürich.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279558 (4 d); 279664 (66 c); 279738 (109).
- Kl. 111 b, Nr. 279747. 23. Juni 1947, 18¼ Uhr. — Schnappschalter. — Thomas Guthrig **Richmond**; und Robert **MacLaren & Company Ltd.**, Kilbirnie Street 110, Glasgow C 5 (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Prioritäten: Grossbritannien, 23. April 1946 und 3. April 1947.
- Kl. 111 b, Nr. 279748. 6. April 1950, 18¼ Uhr. — Schalter. — **Saia AG.**, Murten (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 111 b, Nr. 279749. 11. Januar 1950, 13¾ Uhr. — Druckluftschalter. — **Altmänn Svenska Elektriska Aktiebolaget**, Västeras (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 18. Januar 1949.
- Kl. 111 b, Nr. 279750. 17. Januar 1950, 18½ Uhr. — Druckluftschalter. — **Altmänn Svenska Elektriska Aktiebolaget**, Västeras (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 27. Januar 1949.
- Kl. 111 b, Nr. 279751. 25. Januar 1950, 20 Uhr. — Explosionssicherer, elektrischer Schalter. — **Neutron AG.**, Brandschenkestrasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 111 d, Nr. 279752. 29. April 1949, 20 Uhr. — Elektrische Schmelzsicherung. — **Weber AG.**, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 1. Oktober und 27. Dezember 1948.
- Kl. 111 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279745 (111 a).
- Cl. 112, № 279753. 12. Februar 1948, 17 h. — Procédé de fabrication d'un disque redresseur au sérum à haute tension. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zürich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale de Berne, Berne. — Priorité: France, 15. Februar 1947.
- Cl. 112, № 279754. 24. Décembre 1948, 20 h. — Microscope électronique. — **Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil**, boulevard Haussmann 79, Paris VIII<sup>e</sup> (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 14. Janvier 1948.
- Kl. 112, Nr. 279755. 6. Mai 1949, 18½ Uhr. — Gasentladungsrohre. — **Western Electric Company, Incorporated**, Broadway 195, New York (USA). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: USA, 22. November 1948.
- Kl. 112, Nr. 279756. 13. Juni 1949, 19 Uhr. — Elektrische Entladungsrohre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 15. Juni 1948.
- Kl. 112, Nr. 279757. 25. Juni 1949, 13 Uhr. — Hochfrequenz-Heizeinrichtung. — **Radio Corporation of America**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 30. Juni 1948.
- Kl. 112, Nr. 279758. 6. April 1950, 17 Uhr. — Elektronenstrahlröhre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 9. April 1949.
- Kl. 113. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279686 (78 a).
- Cl. 114 b, № 279759. 29. Décembre 1947, 18½ h. — Dispositif pour donner avec une image plane l'illusion de la présence réelle de l'objet figuré. — Roger Lannes de Montebello, rue Vernet 11<sup>th</sup>, Paris (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorités: France, 24. Februar 1944 und 21. Décembre 1946.
- Kl. 114 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279669 (70).
- Cl. 114 f, № 279760. 4. Octobre 1948, 17½ h. — Procédé pour diviser finement un fluide et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. — Delphis Charles **Breault**, Franklin Street 32, Worcester (Massachusetts, U.S.A.). Mandataries: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 114 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279575 (13 b).
- Kl. 115 b, Nr. 279761. 23. November 1949, 19 Uhr. — Armaturteil für elektrische Beleuchtungskörper. — Carl **Malmström**, Villa « Alvik », Fiskeby (Schweden). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 24. November 1948.
- Kl. 115 b, Nr. 279762. 20. Februar 1950, 20 Uhr. — Elektrische Lampenfassung. — Svend Laessoe **Pedersen**, Studiestraede 39, Kopenhagen K (Dänemark). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — Priorität: Dänemark, 23. Februar 1949.
- Kl. 116 a, Nr. 279763. 14. März 1950, 18¼ Uhr. — Chirurgisches Schneidinstrument. — Dr. Hugo **Batt**, Zahnrarzt, Länggässstrasse 28, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 b, Nr. 279764. 4. Januar 1949, 18½ Uhr. — Zahnstift und Verfahren zu dessen Herstellung. — Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals **Roessler**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 116 b, Nr. 279765. 27. Juni 1949, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines individuellen Zahnersatzstückes. — Dr. Franz **Stoschek**, Reichstrasse 1, Berlin-Charlottenburg 9 (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 b, Nr. 279766. 8. März 1950, 18 Uhr. — Zahnzange zur Extraktion von Backenzähnen im Oberkiefer. — Dr. Gabriel Roman **Hoffmann**, Snina (Tschechoslowakei). Vertreter: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne.
- Kl. 116 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279640 (41); 279703 (81).
- Kl. 116 c, Nr. 279767. 25. Oktober 1949, 18½ Uhr. — Verband. — John Rupert **Squire**, 47 Church Hill Road, Solihull; John Prince **Bull**, Beeches Drive 87, Erdington, Birmingham; Percy Arthur **Small**, Black Boss Cottage, Turpin's Rido, Welwyn; und John **Brownling**, Green Hillocks, Turpin's Chase, Oaklands, Welwyn (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 25. Oktober 1948.
- Kl. 116 h, № 279768. 8. August 1947, 20 h. — Procédé de production de vaccins. — **Electronized Chemicals Corporation**, East 42nd Street 122, New York (U.S.A.). Mandataries: Rebmann-Kupfer & Co., Zurich. — Priorität: U.S.A., 14. Juillet 1942.
- Kl. 116 h, № 279769. 1<sup>er</sup> mai 1948, 12½ h. — Procédé pour la préparation de l'acide péroïque. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New York (U.S.A.). Mandataries: E. Blum & Co., Zurich. — Priorität: U.S.A., 3. Mai 1947.
- Cl. 116 h, № 279770. 8. Mai 1948, 12¾ h. — Procédé pour la préparation d'un composé anti-histaminique. — **William R. Warner & Co., Inc.**, West 18th Street 113, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Brann, Bâle. — Priorité: U.S.A., 10. Mai 1947.
- Kl. 116 h, Nr. 279771. 30. September 1944, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Derivates der Benzotetronsäure. — **Sopfa, Spojené farmaceutické závody, národní podnik**, Prag II (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutsches Reich, 18. März 1944.
- Kl. 116 h, Nr. 279772. 30. September 1944, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Derivates der Benzotetronsäure. — **Sopfa, Spojené farmaceutické závody, národní podnik**, Prag (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutsches Reich, 18. März 1944.
- Kl. 116 h, Nr. 279773. 30. September 1944, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Derivates der Benzotetronsäure. — **Sopfa, Spojené farmaceutické závody, národní podnik**, Prag (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutsches Reich, 18. März 1944.
- Kl. 116 h, Nr. 279774. 31. März 1949, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Esters der 4-Aminosalicylsäure mit tuberkulostatischer Wirkung. — **Chemische Fabrik Gedeon Richter AG.**, Cserkesz u. 63, Budapest X (Ungarn). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Ungarn, 2. April 1948.
- Kl. 116 h, Nr. 279775. 22. Juli 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines basischen Derivates des Iminodibenzyls. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 279776. 31. August 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Darstellung von N-Methyl-morphinan. — **F. Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 279777. 7. Dezember 1949, 11 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-(3,4-Dioxy-phenyl)-morpholin. — **C. H. Boehringer Sohn**, chemische Fabrik, Ingelheim/Rhein (Deutschland). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279778 (116 i).
- Kl. 116 i, Nr. 279778. 29. Juli 1949, 20 Uhr. — Wasch- und Desinfektionsmittel. — **Th. Goldschmidt AG.**, Postfach 940, Essen/Ruhr (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 116 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279637 (38 e).
- Kl. 116 k, Nr. 279779. 14. Oktober 1949, 18 Uhr. — Injektionsspritze. — Firma H. **Hauptner**, Instrumentenfabrik, Kollerstrasse 38—44, Solingen (Deutschland). Vertreter: Ernst Hablitzel, Zürich.
- Kl. 116 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279782 (117 a).
- Kl. 116 l, Nr. 279780. 2. September 1949, 19 Uhr. — Spiegel mit Schutzorgan. — Martha **Wolf-Andersch**, St. Martin bei Lofer (Salzburg, Österreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 116 l, № 279781. 6. Décembre 1949, 18 h. — Utensile de maquillage. — Pierre-Maurice **Bourcart**, chemin des Crêts de Champel 1, Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Cl. 117 a, № 279782. 31. Décembre 1948, 20 h. — Appareil destiné à provoquer la respiration artificielle. — Stanley Jay **Sarnoff**, Marlboro Street 374, Boston (Massachusetts, U.S.A.). Mandataries: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 3. Janvier 1948.
- Kl. 117 a, № 279783. 2. Februar 1950, 18 Uhr. — Mundstück für Feuerwehrzwecke. — Ferdinand Schenk, Fabrik für Feuerwehr- und Gasschutz-Geräte, Worblaufen (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 118 a, Nr. 279784. 13. September 1949, 18 Uhr. — Halter zum Verpacken und Transportieren von Münzen. — Albert Frei, Kaufmann, Gsteigstrasse 45, Zürich (Schweiz). Vertreter: Heinrich Blumer, Zürich.
- Kl. 120 b, № 279785. 7. Janvier 1949, 18 h. — Appareil signaleur-oscillateur à fréquence vocale. — **Société Anonyme de Télécommunications**, rue Cantagrel 41, Paris XIII<sup>e</sup> (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 28. Janvier 1948.
- Kl. 120 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279786 (120 e).
- Kl. 120 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279791 (120 f); 279792 (120 f).
- Kl. 120 e, Nr. 279786. 8. Oktober 1946, 17½ Uhr. — Elektromagnetische Vorrichtung. — Frank Robert **McBerty**, Mansfield (Ohio, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 29. Juli 1940.
- Kl. 120 e, № 279787. 25. Mars 1947, 17½ h. — Dispositif de sélection pour installation de télécommunication. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zürich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale de Berne, Berne. — Priorité: U.S.A., 21. Juin 1943.
- Kl. 120 e, Nr. 279788. 23. März 1950, 10 Uhr. — Nummernschalter für automatische Telephonapparate. — **TESLA, Nationalunternehmen**, Prag; und Ferdinand Marjanko, Havlickova 425, Kolin IV (Tschechoslowakei). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 4. April 1949.
- Kl. 120 f, Nr. 279789. 3. Februar 1949, 18½ Uhr. — Einrichtung zur Frequenz-Stabilisierung eines Mikrowellen-Oszillators. — **Radio Corporation of America**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 25. Juni 1948.
- Kl. 120 f, Nr. 279790. 19. September 1949, 12 Uhr. — Kombiniertes Rundfunkpfangs- und Magnettongerät. — **Blaupunkt-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Forckenbeckstrasse 9—13, Berlin - Wilmersdorf (Deutschland). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 120 f, № 279791. 17. October 1949, 17¾ h. — Procédé pour la traduction en groupes d'impulsions codées de signaux représentés par des impulsions récurrentes modulées en amplitude et dispositif pour la mise en œuvre dudit procédé. — Louis-Joseph-Marie **Libols**, boulevard Montparnasse 130; et Paul-François-Marie **Gless**, rue Michel-Ange 50, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 13. Novembre 1948.
- Kl. 120 f, № 279792. 17. October 1949, 17¾ h. — Dispositif pour transformer des groupes successifs d'impulsions codées en signaux d'amplitude variable. — Louis-Joseph-Marie **Libols**, boulevard Montparnasse 130; et Paul-François-Marie **Gless**, rue Michel-Ange 50, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 13. Novembre 1948.
- Kl. 120 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279660 (59).
- Kl. 121 a, № 279793. 29. Giugno 1949, ore 17½. — Apparecchio destinato a produrre una azione di comando in dipendenza dalla temperatura dell'ambiente. — Achille **Ugolotti Serventi**, Borgo Tanzi 3, Parma (Italia). Mandatari: E. Blum & Co., Zurigo.

- Kl. 121 a, Nr. 279794. 29. September 1949, 12 Uhr. — Lampenfeld für Lichtrufanlagen. — Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 121 a, Nr. 279795. 29. September 1949, 12 Uhr. — Melder für elektrische Signalanlagen, insbesondere für Feuermeldeanlagen. — Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 121 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279798 (122 a).
- Kl. 122 a, № 279796. 13 giugno 1949, ore 17½. — Dispositivo luminoso con scritte fluorescenti. — Paolo Sereno, via Umbria 25, Roma (Italia). Mandatario: E. Blum & Co., Zurigo. — Priorità: Italia, 17 giugno e 14 ottobre 1948.
- Kl. 122 a, Nr. 279797. 24. Januar 1950, 18 Uhr. — Anordnung mit leuchtenden Zeichen, insbesondere zu Reklamezwecken. — Isoplex AG., Wehntalerstrasse 298, Zürich 56. — Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 122 a, Nr. 279798. 13. Februar 1950, 17 Uhr. — Tischständer für Gaststätten. — Walter Haas-Ferrari, Claragraben 144, Basel (Schweiz).
- Kl. 122 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279715 (93).
- Kl. 122 b, Nr. 279799. 22. September 1949, 19 Uhr. — Vorführungsgerät für Stoffe. — Hugo Schulz, jr., August-Bebel-Strasse 165, Bielefeld (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 122 b, Nr. 279800. 26. Oktober 1949, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Schaustellung von Gegenständen. — Lever Brothers & Unilever Limited, Port Sunlight (Chester, Grossbritannien). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 27. Oktober 1948.
- Kl. 122 b, Nr. 279801. 20. März 1950, 18½ Uhr. — Ständer mit Tragsäule für Schaustellungen, insbesondere zur Schaufensterdekoration. — Graeter & Cie., Kohlenberg 25, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 123 a, Nr. 279802. 12. Januar 1950, 20 Uhr. — Verkürzbarer Schirm. — Brüder Wüster, Werdertorgasse 14, Wien I (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 123 b, Nr. 279803. 23. August 1949, 19 Uhr. — Schlüsselloses Kofferschloss. — Hans Baumann, Militärstrasse 98, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Späthy, Zürich.
- Kl. 125 b, Nr. 279804. 14. Mai 1949, 13 Uhr. — Biegamer Flüssigkeitsbehälter. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 14. Mai 1948.
- Kl. 125 b, Nr. 279805. 21. Oktober 1949, 18 Uhr. — Verschlusshülse für Stahlbandumreifungen. — Erich Borbé-Wanner, Tödistrasse 67, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 22. August 1949.
- Cl. 125 b, № 279806. 11 novembre 1949, 13 h. — Cageot pour l'emballage de fruits. — Maurice Pochon, Evionnaz (Valais, Suisse). Mandatario: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne.
- Kl. 125 b, Nr. 279807. 25. April 1950, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Tuben und nach dem Verfahren hergestellte Tube. — Fritz Brunner, Fabrikant, Culmannstrasse 28; und August Winkler, Schmied, Frohburgstrasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: Richard Rottmann, Zürich.
- Kl. 125 c, Nr. 279808. 24. November 1948, 17¾ Uhr. — Entladeeinrichtung für Schüttgüter. — Gebrüder Bühler, Uzwil (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 125 c, Nr. 279809. 8. September 1949, 16 Uhr. — Verfahren zum Stapeln und Verladen von Stückgütern von annähernd gleicher äusserer Gestalt und ähnlichem Gewicht sowie Vorrichtung zur Ausführung des Verfahrens. — Paul Eppenberger, Ingenieur, Mühlrain 941, Ober-Meilen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablutzel, Zürich.
- Kl. 125 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279563 (4 f).
- Kl. 126 a, Nr. 279810. 7. Dezember 1949, 20 Uhr. — Zweirädrige Transportvorrichtung für Kannen, insbesondere für Milchkannen. — Hans Meier, Mooslohstrasse 119, Weiden/Opf. (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 279811. 12. Januar 1951, 10¾ Uhr. — Lastfahrzeug mit lösbar befestigten Wagenaufbau-Teilen. — Dr. Greffenius K.-G., Waggonfabrik, Elze (Hannover, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 12. Januar 1950.
- Kl. 126 b, Nr. 279812. 27. Januar 1950, 19 Uhr. — Einrichtung an Motorfahrzeugen zur Abstützung des Fahrzeugoberteils auf einem Paar Räder. — Ford Motor Company Limited, Regent Street 88, London W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: USA, 27. Januar 1949.
- Kl. 126 b, Nr. 279813. 13. Februar 1950, 19 Uhr. — Lenkhandrad für Kraftfahrzeuge. — Leopold Schmid, Oelschlägerstrasse 14, Stuttgart-Sillenbuch (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 17. Februar 1949.
- Kl. 126 b, Nr. 279814. 27. März 1950, 18 Uhr. — Bremseinrichtung an Kraftwagenzügen. — Robert Bosch GmbH., Forststrasse 9, Stuttgart N (Deutschland). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — Priorität: Deutschland, 4. April 1949.
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279719 (96 a).
- Kl. 126 c, Nr. 279815. 6. April 1950, 21 Uhr. — Vorrichtung an Fahr- und Motorräder zur Verhütung des Eindringens von Wasser in die Radlager. — Albert Fiechter, Mühlestrasse 21, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 126 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279818 (126 g).
- Cl. 126 f, № 279816. 31 agosto 1949, ore 18. — Paramano per motociclette, biciclette e simili. — Walter Baldassarri, via Vincenzo Vela 4, Ponte Chiasso (Como, Italia). Mandatario: A. Racheli, Bellinzona.
- Kl. 126 f, Nr. 279817. 31. Dezember 1949, 17 Uhr. — Fahr- oder Motorrad mit Regenschutzvorrichtung. — Hans Enzler, Englischviertelstrasse 25, Zürich 32 (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Cl. 126 g, № 279818. 1er juillet 1949, 19¼ h. — Dispositif de fixation rapide pour moyeux de cycles. — Lucien Juy, rue Général-Fauconnet 75, Dijon (Côte-d'Or, France). Mandatario: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne. — Priorité: France, 22 juillet 1948.
- Kl. 126 i, Nr. 279819. 21. Januar 1949, 21 Uhr. — Pedalantrieb für Fahrräder. — Prof. Dr. Eugen Matthias, Stadthausquai 13, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 126 i, Nr. 279820. 6. Dezember 1949, 17½ Uhr. — Antriebsvorrichtung für ein Zweirad. — Charles Zimmermann, Seestrasse 45, Goldbach-Küssnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 i, Nr. 279821. 2. Mai 1950, 11 Uhr. — Antriebsvorrichtung an einem Motorrad. — Dr. Antonio Vedova, Rämistrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. Rudolf Meyer, Weesen.
- Kl. 127 b, Nr. 279822. 18. Juli 1949, 19 Uhr. — Lokomotive. — Klöckner-Humboldt-Deutz Aktiengesellschaft, Deutz-Mühlheimerstrasse 149/155, Köln-Deutz (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. Januar 1949.
- Kl. 127 b, Nr. 279823. 12. September 1949, 13 Uhr. — Vorrichtung an Schienenfahrzeugen zur Lagerung von Triebwerken, insbesondere Brennkraftmaschinen, an deren Drehgestellen. — Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG., Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 23. März, 16. Mai und 7. Juli 1949.
- Kl. 127 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279661 (61).
- Kl. 127 d, Nr. 279824. 23. September 1949, 19 Uhr. — Gleitlager für Schienenfahrzeuge, insbesondere Achslager. — Fried. Krupp Lokomotivfabrik, Essen (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 127 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279823 (127 b).
- Kl. 127 f, Nr. 279825. 7. Dezember 1946, 20 Uhr. — Schieber- und Kolbenlose Druckluftregeleinrichtung. — Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Cl. 127 f, № 279826. 28 février 1948, 20¾ h. — Appareillage de freinage à compensation de charge. — The Westinghouse Air Brake Company, Wilmerding (Pennsylvania, U.S.A.). Mandatario: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 29 mars 1946.
- Kl. 127 h, Nr. 279827. 1. Februar 1950, 18½ Uhr. — Einrichtung zur Nachbildung von Liehtraumprofilen für Eisenbahnen. — Stefaq, Fass- und Apparatebau, Schüpbach (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 127 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279745 (111 a).
- Kl. 129 e, Nr. 279828. 20. Dezember 1949, 20 Uhr. — Beleuchtungsanlage für Flugplatzpisten. — Erni & Co., Nänikon-Uster (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

Zusattpatente Brevets additionnels Brevetti addizionali	Nrn. 279829—279845
---	--------------------

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 2 c, Nr. 279829 (266568). 6. März 1950, 17 Uhr. — Einrichtung an Motormähern zur Bildung einer seitlichen Mahd. — Fritz Bur, Konstruktions-Werkstätte, Obergrundstrasse 125, Luzern (Schweiz). Vertreter: M. von Moos, Luzern. — Priorität: Olma Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft, St. Gallen, eröffnet am 13. Oktober 1949.

Cl. 36 p, № 279830 (277306). 11 juin 1946, 19 h. — Procédé de préparation de ptéroylglutamate diéthyllique. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandatario: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 5 février 1946.

Cl. 36 p, № 279831 (277306). 11 juin 1946, 19 h. — Procédé de préparation de ptéroylglutamate diisopropylique. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandatario: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 5 février 1946.

Cl. 36 p, № 279832 (277306). 11 juin 1946, 19 h. — Procédé de préparation de ptéroylglutamate dihutyllique. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandatario: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 5 février 1946.

Cl. 36 p, № 279833 (277306). 11 juin 1946, 19 h. — Procédé de préparation de ptéroylglutamate dibenzyllique. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandatario: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 5 février 1946.

Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279838 (116 h); 279839 (116 h); 279840 (116 h); 279841 (116 h).

Kl. 37 b, Nr. 279834 (277307). 19. Oktober 1944, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).

Kl. 39 b, Nr. 279835 (271122). 7. November 1947, 18½ Uhr. — Gaserzeugende Ladung. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 8. November 1946.

Kl. 39 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 279835 (39 b).

Kl. 50 f, Nr. 279836 (274272). 16. Mai 1949, 18½ Uhr. — Reibvorrichtung. — Socina AG., Laupenstrasse 4, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 115 c, Nr. 279837 (266503). 28. Juli 1947, 20 Uhr. — Einrichtung zur Inbetriebsetzung einer mit mindestens einer Heizelektrode versehenden, elektrischen Entladungslampe mittels eines automatischen Zündschalters. — International General Electric Company, Inc., Lexington Avenue 570, New York (USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 6. Dezember 1941.

Kl. 116 h, Nrn. 279838 bis 279842 (276857). 12. Juli 1949, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Aldehydderivates. — Clag Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 279843 (270988). 20. Juli 1949, 19¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Salzes einer Antihistaminwirkung aufweisenden Base mit einem Halogenanthin. — G. D. Searle & Co., Skokie (Illinois, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: USA, 19. Januar, 18. März 1949.

Kl. 126 d, Nr. 279844 (277184). 1. Februar 1950, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Anbringen von Einschnitten an der Lauffläche von Luftreifen, insbesondere für Automobile. — Anton Mullis, Schulstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablutzel, Zürich.

Kl. 126 d, Nr. 279845 (277184). 13. März 1950, 21 Uhr. — Vorrichtung zum Anbringen von Einschnitten an der Lauffläche von Luftreifen, insbesondere für Automobile. — Anton Mullis, Schulstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablutzel, Zürich.

**II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte****Aenderungen — Modifications — Modificazioni**

Kl. 7 d, Nr. 276964. 13. März 1951, 19 Uhr. — Einrichtung zur Reinigung von Luft. — Karl Angst, Ing., Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich. — Uebertragung an AIR-SANA, Erdluftverwertung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Friedenstrasse 2, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: Emile Aab, La Chaux-de-Fonds; registriert am 3. Dezember 1951.	Kl. 7 c, Nr. 202487. Strahlungsheizvorrichtung in Holzbauwerken.
Cl. 8 b, № 244540. 13 mai 1944, 12 h. — Procédé pour la production d'objets tels que feuilles, plaques, objets moulés, etc., à l'aide de mica. — Prosis S.A., Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Transmission à SAMICA, Société des Applications du Mica, rue d'Anjou 8, Paris (France); enregistrement du 7 décembre 1951.	Kl. 7 c, Nr. 220155. Heizwasserkessel.
Kl. 15 g, Nr. 275125. 27. August 1949, 8½ Uhr. — In der Höhe verstellbares Sitzmöbel. — Ernst Haer, Mechaniker, Münchenbuchsee (Bern, Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern. — Uebertragung an Ernst Lenggenhager-Himmelreich, Mechaniker, Breitweg 26, Ostermundigen (Bern, Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern; registriert am 8. Dezember 1951.	Kl. 7 c, Nr. 261089. Wärmespeicher für eine ein elektrisches Primärmotorwerk und ein thermo-elektrisches Ausgleichskraftwerk aufweisende Kraftwerksanlage.
Cl. 18 a, №№ 276101; 276105; 276106; 276369 et 276370. — Courtaulds Limited, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Licence exclusive en faveur de Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke bei Luzern (Suisse); enregistrement du 10 décembre 1951.	Kl. 8 a, № 255348. Machine à fabriquer des pièces moulées.
Kl. 18 b, №№ 273914 und 275382. — Courtaulds Limited, London (Großbritannien). Vertreter: A. Braun, Basl. — Ausschliessliche Lizenz zugunsten von Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke bei Luzern (Schweiz); registriert am 10. Dezember 1951.	Kl. 8 b, № 275720. Composition faisant prise à froid.
Kl. 56 f, Nr. 257756. 27. Mai 1946, 17½ Uhr. — Schusswaffen-Zielvorrichtung. — Leslie Bennet Craigie Cunningham, Stanmore; Howard Ford, London; Jeffery Walton Barnes; Ben Sykes; Maurice Hancock; und Bernard Wheeler Robinson, Farnborough (Hampshire) (Großbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Uebertragung an Ferranti Limited, Hollinwood (Lancashire, Großbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 5. Dezember 1951.	Kl. 8 b, № 269113. Bauplatte und Verfahren zu ihrer Herstellung.
Cl. 56 g, № 265230. 13. fevrier 1947, 18 h. — Mécanisme de détente pour armes automatiques. — Dunlop Rubber Company Limited, London N.W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Extension de licence selon déclaration du 19 octobre 1951 en faveur du Service technique du Département militaire fédéral, Berne (Suisse); enregistrement du 3. décembre 1951.	Kl. 9 a, № 235007. Verfahren zur Herstellung von Filterröhren und nach diesem Verfahren hergestelltes Filterrohr.
Kl. 61, Nr. 265557. 13. März 1948, 5 Uhr. — Feuchtigkeitsmesser. — Emil J. Müller, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Uebertragung an Ernst August Rüeger, rue de Genève 70, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich; registriert am 10. Dezember 1951.	Kl. 9 b, Nr. 201226. Apparatus zum Beheben von Verstopfungen in Abflussleitungen sanitärer Anlagen.
Cl. 73, № 217549. 23 janvier 1941, 19 h. — Machine à adapter de façon centrée, sur un tasseau de travail, une pierre de coussinet. — Léon Guinans, mécanicien, Mervelier (Jura bernois, Suisse). — Transmission à Joseph Mallat, mécanicien, route de Belfort, Porrentruy (Jura bernois, Suisse); enregistrement du 14. décembre 1951.	Kl. 10 a, Nr. 221546. Türschloss.
Kl. 116 i, Nr. 275276. 3. September 1949, 12½ Uhr. — Germicidallampe. — Walter Brägger, Basel (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Uebertragung an Infors AG, Hutgasse 6, Basel (Schweiz); registriert am 8. Dezember 1951.	Kl. 10 a, Nr. 273030. Sicherheitsschlüssel.
<b>Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari</b>	
Kl. 6 e, Nr. 258230. Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.	Kl. 11 a, № 267341. Procédé pour le traitement d'un mélange de matières vitrifiables, dispositif pour sa mise en œuvre, et produit obtenu par ce procédé.
Kl. 15 b, Nr. 237594. A. Rosscl, Zürich.	Kl. 13 l, Nr. 262508. Verbrennungseinrichtung.
Kl. 15 l, Nr. 260534. Ammann & Co., Bern.	Kl. 15 c, № 256199. Apparecchio per spargere la cera sui pavimenti.
Kl. 71 i, Nr. 278048. A. Braun, Basel.	Kl. 15 e, № 258549. Schnurspanner.
Kl. 96 c, Nr. 232712. Fritz Isler, Zürich.	Kl. 15 e, № 275736. Dispositif de suspension.
Kl. 96 c, Nr. 270108. Fritz Isler, Zürich.	Kl. 15 g, Nr. 275741. Polstermöbel.
Kl. 96 g, Nr. 200432. Fritz Isler, Zürich.	Kl. 15 i, Nr. 275743. Einrichtung zur Höhenverstellung des Tischblattes von Schultischen.
Cl. 96 g, № 204025. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 15 l, Nr. 275749. Kaffeebehälter.
Cl. 96 g, № 213781. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 17 a, Nr. 240763. Gefäß.
Cl. 96 g, № 219467. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 17 a, Nr. 258558. Einrichtung an Schankgefassen zur Verhinderung des Abtropfens.
Cl. 96 g, № 220819. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 17 a, Nr. 273675. Schliessklappe für Behälter, insbesondere für Flaschen.
Cl. 96 g, № 220821. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 17 a, № 274491. Dispositivo di chiusura a vite.
Cl. 96 g, № 221675. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 19 c, Nr. 198100. Verfahren und Einrichtung zum Fällen des Staubes und Fluges an Streckwerken.
Cl. 96 g, № 254632. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 19 c, Nr. 213410. Lieferwalzenlagerung für Spinnereimaschinen.
Cl. 96 g, № 268022. Fritz Isler, Zurich.	Kl. 21 c, Nr. 265171. Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Drähergeweben, insbesondere von Siebstoffen.
Cl. 116 h, № 240547. Dériaz, Kirker & Cie, Genève.	Kl. 21 d, Nr. 262535. Einrichtung zur Herstellung einer Textilware mit Knoten.
Cl. 116 h, № 244470. D <sup>r</sup> ing. G. Volkart, Zurich.	Kl. 23 a, № 266874. Bas tricoté sur métier circulaire, et procédé pour sa fabrication.
Kl. 126 f, Nr. 272133. Fritz Isler, Zürich.	Kl. 23 a, Nr. 267098. Textilware mit Knoten.
<b>Lösungen — Radiations — Radiazioni</b>	
(203 Hauptpatente — 203 brevets principaux — 203 brevetti principali)	
Kl. 1, Nr. 243972. Erbohrvorrichtung.	Kl. 27 a, № 261113. Chaussure.
Cl. 2 a, № 212137. Dispositif de montage d'outils pour le travail du sol sur un motoculteur.	Kl. 27 b, № 226441. Clou pour chaussure et son procédé de fabrication.
Cl. 2 c, № 241592. Véhicule avec remorque.	Kl. 27 c, Nr. 241402. Vorrichtung zum Abschneiden der Nagelspitzen an Holznagelmäschinen für Schnhwerk.
Kl. 2 e, Nr. 238646. Azetylenexplosionsapparat.	Kl. 27 c, № 251871. Embouchoir extensible articulé.
Kl. 2 e, Nr. 275701. Flüssigkeitszerstäuber zur Behandlung von Bäumen und Sträuchern.	Kl. 29 b, Nr. 275781. Selbsttätige Ein- und Ausrückvorrichtung für die Mahlwalzen von Walzenstühlen.
Kl. 4 a, Nr. 218597. Begehbarer Schutzbelaag für wasserdichte Unterlagsböden.	Kl. 31 b, Nr. 245057. Fleischschneidemaschine.
Cl. 4 a, № 275706. Plancher en béton armé.	Kl. 34 b, Nr. 234340. Verfahren und Vorrichtung zum Vorbehandeln von feuchtem pflanzlichem oder tierischem Gut.
Kl. 4 a, Nr. 275707. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Stahlbetondecken und -fussböden ohne Formbretter aus fertigen Bauteilen von winkelförmigem Querschnitt.	Kl. 34 d, Nr. 210333. Verfahren zur Herstellung eines unbegrenzt haltbaren aromatischen Produktes in Pulverform, insbesondere eines Getränkepulvers.
Cl. 4 b, № 211817. Elément de construction.	Kl. 34 d, Nr. 268156. Verfahren zur Konservierung des Aromas von Kaffee.
Cl. 4 b, № 275710. Elément de construction en béton armé.	Kl. 34 d, Nr. 275786. Verfahren zur Erhöhung des Aromagehaltes von Ge- nussmitteln.
Kl. 4 d, Nr. 246919. Türe mit Türschliesser.	Kl. 36 d, Nr. 249630. Filtervorrichtung.
Kl. 4 d, Nr. 251070. Impulsgeber für elektrische Weidezäune.	Kl. 36 d, № 254232. Filtre.
Kl. 4 d, Nr. 265441. Aufzugstreppe an einem Gebäudeboden.	Kl. 36 g, Nr. 227794. Anlage mit liegendem Autoklav.
Kl. 4 d, Nr. 275711. Schiebe- und Klappfenster.	Kl. 36 o, Nr. 208751. Verfahren zur Herstellung eines Estergemisches.
Cl. 7 a, № 227311. Cuisinière à gaz de bois et à charbon.	Kl. 36 o, Nr. 242833. Verfahren zur Herstellung eines Lactons der Zyklopentanopolyhydrophenanthrenreihe.
<b>Lösungen — Radiations — Radiazioni</b>	
(203 Hauptpatente — 203 brevets principaux — 203 brevetti principali)	
Kl. 1, Nr. 243972. Erbohrvorrichtung.	Kl. 36 o, Nr. 255963. Verfahren zur Herstellung von Natriumdicyanimid.
Cl. 2 a, № 212137. Dispositif de montage d'outils pour le travail du sol sur un motoculteur.	Kl. 36 o, № 265514. Procédé de préparation du diphenylacetonitrile.
Cl. 2 c, № 241592. Véhicule avec remorque.	Kl. 37 a, Nr. 214171. Verfahren zur Herstellung eines chromierbaren Azo- farbstoffes.
Kl. 2 e, Nr. 238646. Azetylenexplosionsapparat.	Kl. 37 a, Nr. 247985. Verfahren zur Herstellung eines Azopigmentes.
Kl. 2 e, Nr. 275701. Flüssigkeitszerstäuber zur Behandlung von Bäumen und Sträuchern.	Kl. 37 b, Nr. 199189. Verfahren zur Herstellung eines neuen Anthrachinonfarbstoffes.
Kl. 4 a, Nr. 218597. Begehbarer Schutzbelaag für wasserdichte Unterlagsböden.	Kl. 37 b, Nr. 199190. Verfahren zur Herstellung eines neuen Anthrachinonfarbstoffes.
Cl. 4 a, № 275706. Plancher en béton armé.	Kl. 37 b, Nr. 206133. Verfahren zur Darstellung von 1:4-Bis ( $\alpha$ , $\beta$ -diphenyl-äthylamino)-anthrachinonsulfosäure.
Kl. 4 a, Nr. 275707. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Stahlbetondecken und -fussböden ohne Formbretter aus fertigen Bauteilen von winkelförmigem Querschnitt.	Kl. 37 g, № 275802. Produit pour éviter la formation de givre sur les vitres et glaces.
Cl. 4 b, № 211817. Elément de construction.	Kl. 41, № 216479. Procédé de fabrication d'une masse plastique au moyen de résine polyvinyle.
Cl. 4 b, № 275710. Elément de construction en béton armé.	Kl. 44 c, № 202256. Glaçure destinée à être appliquée aux métaux.
Kl. 4 d, Nr. 246919. Türe mit Türschliesser.	Kl. 45 b, № 258015. Procédé pour obtenir des matériaux, végétaux fibre cellulosa atte alla fabbricazione di pannelli di legno ricostituito.
Kl. 4 d, Nr. 251070. Impulsgeber für elektrische Weidezäune.	Kl. 46 a, № 275812. Procédé pour l'application d'une bande de matière de revêtement et d'une bande de matière décorative sur une boîte.
Kl. 4 d, Nr. 265441. Aufzugstreppe an einem Gebäudeboden.	Kl. 47 e, Nr. 256854. Buchhaltungsvorrichtung.
Kl. 4 d, Nr. 275711. Schiebe- und Klappfenster.	Kl. 48 b, Nr. 275818. Verfahren und Einrichtung zum Aetzen von Druckplatten.

Kl. 48 d, Nr. 254252.	Offsetdruckverfahren zur Herstellung von Bunt-drucken und Maschine zur Durchführung des Verfah-rens.	Cl. 110 c, № 254373.	Ensemble moteur monobloc constitué par un moteur électrique combiné avec un mécanisme de transmission électromécanique à plusieurs vitesses.
Kl. 48 e, Nr. 267703.	Kontrollinrichtung an Bogenzuführvorrichtung.	Kl. 110 c, № 265311.	Magnetkreis, der aus zwei Hälften besteht, die je mindestens eine Platte aufweisen.
Kl. 48 g, Nr. 266385.	Schreibmaschine.	Kl. 111 a, № 218994.	Steckdose.
Kl. 48 g, Nr. 275821.	Vorrichtung zum Einziehen von Farbbändern an schreibenden Bureaumaschinen.	Kl. 111 a, № 246803.	Klemme zum Aneinanderschliessen der Enden von zwei miteinander zu verbindenden Drähten.
Kl. 49 a, № 245393.	Apparat für Bewegungsbilder zu Reklamezwecken.	Kl. 111 a, № 263122.	Fondazione per piloni, in ispecie di linee elettriche.
Cl. 49 a, № 263048.	Appareil de photographie en relief pour l'obtention de positifs de photographies en relief.	Kl. 111 a, № 264432.	Profilato per aste di contorno di carpenterie metalliche.
Cl. 49 b, № 267973.	Matériel photosensible du type diazo.	Cl. 111 b, № 195443.	Elektrischer Schalter.
Kl. 50 b, Nr. 275826.	Zeichenhilfsgerät.	Cl. 111 b, № 254079.	Installation radioélectrique pour la commande à distance d'au moins un appareil.
Cl. 50 f, № 275829.	Procédé de fabrication d'une punaise et punaise fabriquée par ce procédé.	Kl. 111 b, № 270967.	Stromunterbrecher mit magnetischer Funkenlöschung für Wechselstrom.
Kl. 53 c, Nr. 275832.	Blasinstrument.	Kl. 111 b, № 275944.	Schaltauslöseeinrichtung mit umlaufender Zeitscheibe für Schaltuhren oder dergleichen.
Kl. 54 b, Nr. 219681.	Skibindung mit Klemmvorrichtung.	Kl. 111 e, № 238745.	Elektrischer Kohlesäule-Regelwiderstand.
Kl. 54 b, Nr. 264940.	Ski-Steigvorrichtung.	Cl. 111 d, № 222048.	Dispositif d'extinction d'arc.
Cl. 54 c, № 275833.	Table de billard pour enfants.	Cl. 111 d, № 230577.	Elektrische Schalteinrichtung.
Kl. 54 f, Nr. 262305.	Spielzeug.	Cl. 111 d, № 275946.	Dispositif de protection des moteurs triphasés contre les surintensités.
Cl. 56 h, № 235058.	Appareil pour tempérer automatiquement les fusées mécaniques de projectiles pour canons automatiques de petit calibre.	Kl. 112, № 221728.	Schalteinrichtung mit periodisch betätigten Kontakten.
Kl. 58, № 249657.	Mit einem Maßstab versehene Latte.	Cl. 116 b, № 268680.	Procédé pour la fabrication d'un moule réfractaire.
Cl. 58, № 255742.	Instrument pour mesurer des diamètres externes.	Kl. 116 c, № 275962.	Blendschutzvorrichtung, insbesondere für Fahrzeuglenker.
Kl. 58, № 275838.	Trusquin.	Kl. 116 f, № 252233.	Invalidenkrücke.
Cl. 65, № 265884.	Dispositif permettant de contrôler à tout moment la charge d'un véhicule.	Kl. 116 f, № 275963.	Massiergerät.
Cl. 68, № 198454.	Machine de comptabilité.	Kl. 116 g, № 272420.	Halter für Saugflaschen mit Randwulst am Flaschenhals.
Kl. 68, № 214942.	Elektrisches Rechengerät zur Ermittlung der Funktionswerte einer Funktion von einer Variablen nach dem Verfahren der schrittweisen Annäherung mittels mindestens einer Grob- und mindestens einer Feinstufe.	Cl. 116 h, № 261217.	Procédé pour la préparation de 6-n-propyl-2-thiouraïle.
Kl. 68, № 219193.	Rechenschieber.	Cl. 116 i, № 265668.	Procédé de stérilisation d'objets, notamment de tasses, verres, cuillers, instruments chirurgicaux et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé.
Cl. 68, № 240486.	Appareil permettant d'effectuer des calculs.	Kl. 116 l, № 199911.	Vorrichtung zur Erzeugung von Dauerhaarwellen.
Kl. 69, № 245421.	Selbsttätige Sprechmaschine.	Cl. 116 l, № 275973.	Ongle artificiel de fantaisie.
Cl. 69, № 252568.	Machine parlante munie d'un magasin pourvu d'un dispositif de distribution des disques.	Kl. 116 l, № 275977.	Gerät zum Färben der Lippen.
Cl. 69, № 258891.	Valigetta contenente un dispositivo per il sostegno e la rotazione dei dischi grammofonici ed un braccio microfonico.	Kl. 117 a, № 254405.	Rettungsgerät zum Abseilen von Personen und Gegenständen bei Feuergefahr.
Cl. 69, № 264349.	Apparecchio grammofonico portatile.	Kl. 117 a, № 270993.	Brand-Schutzzunterlage.
Kl. 70, № 241035.	Versfahren zum Erzeugen einer Schicht aus amorpher Kiesel säure auf einer polierten Oberfläche eines durchsichtigen Körpers.	Kl. 118 d, № 253358.	Fussball-Toto-Resultate-Tafel.
Kl. 70, № 275856.	Biegsame, wetterfeste Folie.	Cl. 120 a, № 275980.	Récepteur en fac-similé.
Cl. 71 f, № 269232.	Protecteur de balancier.	Kl. 120 b, № 235153.	Schaltungsanordnung zur Uebertragung verschiedener in mehreren Nachrichtenkanälen, insbesondere eines Mehrfachträgerfrequenzsystems, auftretender Betriebszustände.
Cl. 71 f, № 275865.	Boîte de montre et procédé pour sa fabrication.	Kl. 120 e, № 274632.	Nummernscheibe.
Cl. 71 h, № 206233.	Pièce d'horlogerie à avertisseur acoustique.	Kl. 120 f, № 204091.	Radioempfangshaltung mit Störbefreiungsmitteln.
Cl. 71 h, № 254007.	Pendule-réveil.	Kl. 120 f, № 259969.	Elektrisches Gerät mit einer durch Pressgiessen gebildeten Bedrahtung.
Cl. 71 h, № 262328.	Appareil d'horlogerie à avertisseur.	Kl. 120 f, № 275993.	Installation de transmission à contre-réaction.
Kl. 72 a, № 253053.	Elektrische Uhr.	Kl. 120 f, № 275994.	Circuit de changement de fréquences.
Cl. 76, № 272006.	Procédé d'agglomération d'une masse compacte de poudre métallique, notamment de poudre métallique non ferreuse, et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.	Kl. 121 a, № 226584.	Signaleinrichtung an Krankenbetten.
Kl. 79 k, № 264374.	Fräswerkzeug mit auswechselbar befestigten Messern.	Kl. 121 d, № 265684.	Reflektor.
Kl. 79 k, № 266433.	Spannfutter für Werkzeuge.	Kl. 122 a, № 254970.	Enseigne lumineuse.
Kl. 79 k, № 275880.	Tourne-à-gauche.	Kl. 123 a, № 260756.	Schirmgriff.
Kl. 80 f, № 264378.	Holzbiegemaschine.	Kl. 123 a, № 276006.	Verkürzbarer Schirm.
Kl. 81, № 259185.	Versfahren zur Herstellung von Formstücken ausgefülltem, mindestens teilweise löslichem Kunststoff.	Kl. 123 c, № 258161.	Iisolierflasche.
Kl. 85 a, № 264382.	Werkzeugsehlfmaschine.	Kl. 125 a, № 226363.	Vorrichtung zum Fassen und Fördern des Hüllstoffes bei Einwickelmaschinen.
Kl. 85 b, № 261446.	Verfahren zur Herstellung einer Polierscheibe.	Kl. 125 b, № 267023.	Autonatischer Tubenverschluss.
Kl. 87 a, № 258650.	Zusammenlegbare, trag- und fahrbare Werkbank.	Kl. 125 b, № 276012.	Verpackungsschachtel für Patisserie, Konfiserie, Früchte und dergleichen.
Kl. 94, № 237235.	Schnalle für Kleidungsstücke.	Kl. 125 c, № 242972.	Installation permettant le râclage, le ratissage ou le lissage, notamment applicable au râclage des matières en vrac dans la eale des bateaux.
Kl. 94, № 275900.	Knopf mit Vorrichtung zum Festigen desselben, insbesondere an Wäsche, Bettwäsche, Kleidern usw.	Kl. 126 b, № 261256.	Targa luminosa per autoveicoli.
Kl. 94, № 275901.	Vorderkragenknopf.	Kl. 126 b, № 264793.	Einrichtung zum Drehen eines Kraftfahrzuges um seine eigene Achse.
Kl. 95, № 264061.	Briquet pyrophorique.	Kl. 126 b, № 272131.	Dispositif à pédale pour la commande de l'embrayage et du débrayage, dans une voiture automobile.
Cl. 96 a, № 225836.	Dispositif destiné à être fixé sur un organe tel qu'un câble ou une tige.	Kl. 126 b, № 273584.	Dispositif d'éclairage pour véhicule à moteur.
Kl. 96 a, № 260165.	Verschluss.	Kl. 126 b, № 276016.	Porte-bagages pour voiture automobile de forme cabriolet.
Kl. 96 b, № 197378.	Gleitlager.	Kl. 126 b, № 276017.	Ablendlvorrichtung an Fahrzeugscheinwerfern.
Kl. 96 b, № 246335.	Präzisionsinstrument.	Kl. 126 g, № 266007.	Outilage permettant de rétablir et de contrôler le parallélisme des pattes de fourches de cycles.
Kl. 96 b, № 265611.	Lagereinrichtung mit zwei nebeneinanderliegenden Wälzlagern zur Aufnahme axialer Belastungen der Welle.	Kl. 127 h, № 276029.	Appareil pour déplacer un wagon de chemin de fer.
Kl. 96 e, № 226740.	Stopfbüchse für umlaufende Wellen.	Kl. 128 b, № 234019.	Rudereinrichtung an Booten.
Kl. 96 f, № 237463.	Absperrorgan.	Kl. 128 c, № 239317.	Ein- oder Mehrschraubenschiff.
Kl. 96 f, № 275912.	Auslassventil.	Kl. 128 c, № 241136.	Servomotor.
Kl. 98 a, № 259917.	Schichtbüre für Aufzugschachtöffnungen mit zwei vertikal beweglichen Türteilen. (Verzicht auf die Wiederherstellung.)	Kl. 128 c, № 241344.	Schiffsantriebsanlage.
Kl. 101 d, № 266190.	Hydraulische Hochdruck-Rotationsmaschine.	Kl. 128 c, № 250561.	Einrichtung zur Einstellung der Fahrgeschwindigkeit von Schiffen mit Verstellpropellern.
Kl. 101 d, № 266467.	Elektrische Schalteinrichtung.	Kl. 129 b, № 262703.	Dispositivo sostentatore per elicotteri.
Kl. 104 c, № 226089.	Automatische Einrichtung an Verbrennungsmotoren zum Unwirksam machen des Vergasers bei bestimmten Betriebsumständen.	(6 Zusatzpatente — 6 brevets additionnels — 6 brevetti addizionali)	
Kl. 107 a, № 266971.	Quecksilberdampfkessel.	Kl. 10 a, № 239876 (221546).	Türschloss.
Kl. 108 a, № 201084.	Einen Verdichter aufweisende Anlage, insbesondere Kompressionskälteanlage.	Kl. 36 o, № 255306 (242833).	Verfahren zur Herstellung eines Lactons der Cyclopentanopolyhydrophenanthrenreihe.
Cl. 108 a, № 262388.	Appareil frigorifique.	Kl. 37 b, № 205067 (199189).	Verfahren zur Herstellung eines Anthracinonfarbstoffes.
Kl. 108 c, № 275931.	Kühlenschrank.	Kl. 37 b, № 205068 (199190).	Verfahren zur Herstellung eines Anthracinonfarbstoffes.
Kl. 109, № 251508.	Alkalischer Akkumulator.	Kl. 96 f, № 243789 (237463).	Absperrorgan.
Kl. 109, № 275935.	Procédé de fabrication d'une plaque négative d'accumulateur léger et plaque d'accumulateur obtenu au moyen de ce procédé.	Kl. 128 c, № 258786 (250561).	Einrichtung zur Einstellung der Fahrgeschwindigkeit von Schiffen mit Verstellpropellern.
Kl. 109, № 275936.	Procédé de fabrication d'une plaque d'accumulateur et plaque d'accumulateur obtenue au moyen de ce procédé.		

## Verzeichnis der am 17. Dezember 1951 veröffentlichten 259 Patentschriften

Liste des 259 exposés d'invention publiés le 17 décembre 1951

Lista dei 259 esposti d'invenzione pubblicati il 17 dicembre 1951

265086	277670	277784	277827	277875	277913	277961	278033
266323	277676	277785	277829	277876	277914	277962	278035
266542	277679	277788	277830	277877	277915	277966	278042
271129	277681	277789	277831	277878	277916	277968	278043
275040	277686	277790	277834	277879	277920	277969	278048
276487	277687	277791	277835	277881	277921	277970	278049
276986	277706	277792	277836	277882	277922	277971	278053
277272	277710	277793	277838	277883	277923	277972	278055
277388	277715	277794	277840	277884	277924	277973	278057
277406	277718	277795	277846	277886	277926	277975	278059
277452	277720	277796	277847	277887	277927	277983	278060
277480	277735	277797	277848	277888	277932	277984	278061
277496	277738	277798	277849	277890	277933	277985	278062
277524	277741	277799	277851	277891	277934	277988	278063
277601	277744	277801	277852	277892	277935	277990	278067
277610	277745	277802	277854	277894	277936	277995	278069
277611	277747	277803	277855	277895	277937	277996	278075
277613	277748	277807	277856	277896	277938	277997	278076
277614	277754	277808	277857	277897	277939	277998	278077
277615	277755	277810	277858	277898	277940	278004	278080
277616	277756	277811	277859	277899	277941	278005	278081
277618	277759	277813	277860	277900	277942	278006	278082
277622	277763	277814	277861	277901	277943	278013	278087
277623	277767	277815	277862	277902	277944	278014	278091
277630	277768	277816	277865	277903	277946	278020	278093
277642	277770	277817	277866	277904	277951	278023	278094
277647	277771	277818	277867	277905	277953	278024	278095
277650	277773	277819	277868	277906	277954	278025	278143
277652	277778	277820	277869	277907	277956	278026	
277655	277779	277821	277870	277908	277957	278027	
277656	277781	277824	277871	277909	277958	278029	
277663	277782	277825	277872	277910	277959	278030	
277664	277783	277826	277874	277911	277960	278031	

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Algérie — Réglementation de l'importation

Selon un avis paru au «Journal Officiel de l'Algérie» du 14 décembre 1951 a été étendue à l'Algérie l'application des dispositions de l'additif du 29 novembre 1951<sup>1)</sup> ayant eu pour effet de compléter par certains produits (alumine fondue, corindon artificiel) autre que les pierres synthétiques; carbure de silicium (carborandum) la liste des biens d'équipement, des matières premières et des produits demi-finis pour l'industrie pouvant donner lieu en France à la délivrance d'autorisations préalables et d'autorisations de transferts préalables.

9.12.1.52.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 286, du 6 décembre 1951.

### Postcheckverkehr, Beiträge — Chèques postaux, adhésions

Baden: Schweizerischer Lehrerbildungskurs 1952, VI 9932. **Basel:** Aschbach Ernst, Dr. dipl. Ing. Chem. ETH, V 2285. — Barth Burchardi, Zahn & Oeri Drs., Advokatur und Notariatsbüro, V 1411. — Baschong-Sturm A., V 2187. — Dreyfuss-Reinmann Paul, Dr., V 23873. — Durisch E., Liegenschaftskonto, V 23411. — Eggenberger-Stocker Walter, V 23877. — Gans Fritz, cand. iur., V 23884. — Hanno Dora, Frau, Sekretärin, V 23875. — Hecklinger-Rüde M., V 23884. — Hermann O., zahntechnisches Laboratorium, V 21655. — Neuenschwander Ernst, Gartenbau, V 23880. — Niederwanger Arnold, Vertreter, V 23879. — Ramstein Percy, Vertreter, V 23874. — Reichert Fritz, Lehrer, V 1074. — Rechle Edwin, Verlag, Neben- und Bachletten, Quartierblatt, V 9293. — Rudolf-Meier Emil, Bankprokurist, V 23878. — Sänger Doppel-Quartett «Münbeir», V 13157. — Schwander-Zinniker Jacques, V 6352. — Strähli Werner, Kaufmännischer Angestellter V 23881. — Vonderschmidt-Fromberg J., V 12713. — Walz-Striblin Albert & Lydia Grunauer-Walz, Legenschaftskonto, V 10585. Berlin: Berner Handelskammer, III 2327. — Feldweber-Gesellschaft von Bern und Umgebung, III 22942. — Gerber Adolf, Kaufmann, III 20502. — Keller & Reber, Heiligymnastik und Massage, III 6368. — Köhl Johann Walter, Monteur, III 22978. — Legations: Indonesische Gesandtschaft, III 22920. — Pfister Robert, Archi-

## Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie

St. Moritz

### Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 29. Januar 1952, 15 Uhr, im Carlton Elite Hotel, Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Ertellung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Refugewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Z 2

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. Januar 1952 an am Sitz der Gesellschaft in St. Moritz und im Anwaltsbüro der Herren Dr. Charles Jucker, Dr. Hans Berger und Dr. George Wettstein, Zürich 1, Rämistrasse 29, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Die Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis Donnerstag, den 24. Januar 1952, auf dem Büro der Gesellschaft, Limmattqual 1, Zürich 1; bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse, Zürich 1; der Schweizerischen Kreditanstalt, Paradeplatz, Zürich 1, und der Schweizerischen Volksbank, Bahnhofstrasse, Zürich 1, bezogen werden.

Anträge von Aktionären zuhanden der Generalversammlung sind dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Rechtsanwalt Dr. Charles Jucker, Rämistrasse 29, Zürich 1, spätestens bis zum 22. Januar 1952 einzureichen.

St. Moritz, 10. Januar 1952.

Nameus des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Charles Jucker.

## COMMUNE DE CHAMPÉRY

### Emprunt 3 1/2 % (3 3/4 %) de 1938 de 350 000 fr.

Les obligations dont les numéros suivent ont été désignées, par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 30 avril 1952:

N° 144 164 182 187

Ces titres seront remboursés, sans frais, aux guichets de la Banque cantonale du Valais, à Sion, ou de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne. Ils devront être remis, munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement.

Sion, le 9 janvier 1952.

Banque cantonale du Valais.

tékt, III 22970. — Wenger H., Dr. med. prakt. Arzt, Bümpliz, III 22955. — Wernly Heinz, Zahnarzt, III 22974. — Witschi & Laubscher, Notariats- und Sachwalterbüro, III 1780. Biel-Bienne: Ihly Kathy, Fr., IVa 779. — Römer Max, Kaufmann, IVa 7603. — Tribunal arbitral des conventions horlogères, IVa 779. — Venturi E. & A. Ruffilli, Plattengeschäft, IVa 7802. Biogno-Berde: Ruspiñi Francesco, assureur postale, XIa 5781. Birsfelden: Rockenbach Reinh., Pfarrer, V 4427. Boswil: Peter W. H., VI 9931. Brüttmair Brack Alfred, Lehrer, VI 9933. — Wüst Anna, Robes, VI 3366. Brugg (Aargau): Schneeburger Hans, Parkettgeschäft, VI 9917. Bütikon: Christlich-soziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Bütikon-Uezwil, VI 9921. Cham: Baumgartner Heinrich, Dr. iur. Rechtsanwalt, VIII 5557. Chiasso: Mauri Alberto, officio cambio, XIa 3771. — Quadri Carlo, garage Gulf, XIa 5786. — Verreri Mignon S.A., XIa 5795. Courroux: Exposition jurassienne cunicole, IVa 7791. Elme: Schulgutsverwaltung, IXa 170. Flums: Eberle Franz, Schirmgeschäft, und Vertretungen, X 5137. Genève: Chavannes R., expert-comptable, Carouge, I 8091. — Duckert André, bibliothécaire, I 10023. — Jauslin Jean, Chêne-Bourg, I 11783. — Rehsteiner T. F., horlogerie-bijouterie, «Au Relais», I 12645. — Ruch Werner, ébénisterie-menuiserie, Carouge, I 12175. — Ulrich G., appareils électriques, bobinages, I 9698. — Valentini Charles, Carouge, I 12667. — Vernier Camille, I 2316. Gimmlerwald: Crankeuskasse für den Kanton Bern, Sektion Gimmlerwald, III 22961. Glarus: Bernau AG., IXa 2041. — Comba AG., XIa 2042. Gontenschwil: Wirz-Lüthi R. Stricker, VI 9922. — Le Grand-Jany: Arlaud J.-P., agent général, produkte d'Estries, Paris, I 12670. Gravano: Eisenern Gerhard, XIa 5796. Grindelwald: Teutschmann Gottfried, Maurergeschäft, III 22968. Grosshöchstetten: Bettler W., mechanische Schlosserei, sanitäre Anlagen, III 22944. Haldimann H., Velos-Motos-Nähmaschinen, mechanische Werkstätte, III 22949. Hilfikon: Hegglin Ad., Bauunternehmung, VI 9907. Hünigried: Denzler Emil, Sägerei und Drechsler, V 17482. Hofstetten (Solothurn): Schatz Ernst, Kaufmann, V 23876. Hüntwangen: Bertschi Erhard, Schreinerei und Innenausbau, V 111 44697. Interlaken: Ufer Oskar vorm. Fritz Zwahlen, Kupferschmiede und Installationen, III 22964. — Zöllig Emil, Schuhwaren Unterseen, III 22977. Kilchberg (Zürich): Pfeiferle-Grob, Helene, VIII 2455. Kleinlützel: Saner E. Rest., Möbel, VI 9937. Liebefeld: Zaugg Hans, Gartenbau, III 22972. Liestal: Gass Otto, Dr., Realchir., V 4008. Linthal: Studach Charles, Sporthans, IXa 2038. Lugano: Fiduciaria della soc. Svizz. degli Esercenti, XIa 5800. — Gujoni Giovanni, amministrazioni, XIa 5775. — Münger E., amministr. stabili, XIa 5792. — Oratorio Maschile-feste 50. mo fondazione, XIa 5783. — Zimmermann Alois, XIa 5794. Lyss: Römlisch-katholischer Kirchenbazar, IVa 7806. Magliaso: Berger Trudy, Sig., XIa 5788. Malleray-Bévill: Bassin Adolphe, Malleray, IVa 7788. Marlastein: Superiorat der Benediktiner von Mariastein, V 9323. Maroggia: Friderig Guglielmo, vini, XIa 5793. — Martinelli Bruno, ing. commercio cuoio, XIa 5785. Melide: Ritter Paride, albergo Battello, XIa 5784. Mendrisio: Medici Antonio, XIa 5787. Meyrin: Journal «Le Judo suisse», rédacteur en chef, A. Curchod, I 11403. Mühldorf: Riederer-Rieser A., IXa 2044. Muzzano: Taddei Bruna. Signa, XIa 5790. Neuhausen: Fischli Ad., graphisches Atelier, V 4613. Novaggio: Società Giovanni Liberali-radicali, malcontenti, XIa 5789. Oberwil (Basel-Land): Wiesli Jos., Sattlerei, Bettlen und Polstermöbel, V 3849. Orlen: Grüter Laura, Kiosk, Vb 3365. — Wachtler Theo, Treuhand- und Revisionsbüro, Vb 2799. Orgund: Feuerwehr-Sekretariat, IV 7774. Perly: Syndicat d'améliorations foncières de vignes de sur Certoux, I 12692. Porrentruy: Favre Gilbert, radio-technicien, IVa 7805. — Varrin Jean-Paul, Dr. med., docteur, IV 7803. Rhäzüns: Fenster und Stielen AG., X 4515. Riehlewil: Strickler Hans, Gartenbau und Blumengeschäft, VIII 44707. Rüschlikon: AG. «Belvoir», Rüschlikon, VIII 14730. Sehlers: Siegrist, Familie, Coffeegeschäft, XI 5963. Schiller: Bolli-Rohner Hans, Naturstein-Grotten und Zwinger-Anlagen, VIII 44711. Schüpfen: Aellen M., Spenglerei-Installationen, III 22973. Spiez: Verlag der Vierteljährliche Nachrichten der Schweiz. Automobiltechnischen Gesellschaft (SATG), G. Maurer AG., III 22975. Surava: Gemeindekasse Surava, XI 3359. Thalwil: Boletter Emil, Innenarchitekt, Möbel, Vorhänge, Innenausbau, VIII 26310. Thun: Niederhäuser Fritz, Bauunternehmer, III 22956. Trun: Vormundschaftsbehörde Disentis, Ufficio Tutela della Cadl, X 4623. Unterkofleren: Stricker Fritz, Vertreter, VI 9929. Uster: Seiler Max Albert, Kaufmann, VIII 44688. Volksketsch: Graf Adolf, alt Gemeinderatsschreiber, VIII 44740. Wallenstadt: Schlegel Arnold, Bauschlosserer, X 2505. Wallsegg: Opitz Heinrich, Autosattlerei, VIII 44712. Wernetshausen (Zürich): Kindlimanna Gottfried, Autotransporte, VIII 44687. Wetzkow: Frischknecht Emil, Sennhof, VI 1161 4713. — Hönes Henry (Privat), VIII 5005. — Huber Walter, Modelldachsreinerei, VIII 5007. — Ligenstorfer A., Motorenbau, VIII 4649. — Plüss Jules, VIII 5006. — Schuhhaus Fischer VIII 4873. — Wettstein Jean, VIII 5004. Zeilnungen: Riner P., Lehrer, VI 9939. Zollikofen: Aarenau (Immobilien Genossenschaft), III 22947. Zug: Leutwyler Hans Albert, Direktor, VIII 5480. Zürich: Ammann Paul, Buchverlag, VIII 24601. — Baumann Erwin, Kaufmann, VIII 44735. — Berchtold Heinrich P., Versicherungsgesagten, VIII 34751. Harburger S.A., pour fers et métaux, I 12693. — Heusser Ernst, Buchhalter, VIII 4250. — Hüni Jules, Metzgereinrichtungen, VIII 44664. — Mahler-Dunant Edouard, VIII 14439. — Männervereinigung St. Franziskus, Zürich-Wollishofen, VIII 44702. — Meichtry Robert, Maschinenhandel, VIII 44716. — Merz-Wendling Friedrich, Import-Export, VIII 44717. — Messer Alfred, Kaufmann, VIII 44722. — Mettler Pierre, kosmetische und chemisch-technische Spezialprodukte, VIII 23582. — Möscher Walter, dipl. Bautechniker, VIII 44721. — Münnemer-Bamerl Fritz, VIII 44718. — Oehrl-Steiner Lucien Robert, VIII 32022. — Reber Lisou, Mme, III 31942. — Schibig & Oberholzer, Apparatebau, VIII 44725. — Spillmann Heinz, Dr., Apotheke, VIII 8134. — Textilnegero J. A., Keller, VIII 3091. — Thoma Max, Kaufmann, VIII 44671. — Zimmermann Arthur, Koch, VIII 44723.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

## S. I. de L'ÉCOLE NOUVELLE DE LA SUISSE ROMANDE

### Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le samedi 2 février 1952, à 15 heures, à l'Ecole Nouvelle, à Chilly sur Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 août 1951, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires, au siège social.

Le conseil d'administration.

## Matériel pour fabrication de chaussures Fournitures et matières premières

L'office des faillites de Vevey recevait des offres pour l'achat en détail, par lots ou en bloc, de tous les actifs des fabriques de chaussures TROTO S.A., à Vevey, et Edouard STUDER «La Verrerie», à Progny, comprenant: machines, mobilier, matériel d'exploitation et de bureau, d'une valeur estimative d'environ 200 000 fr. ainsi que le stock de fournitures et de matières premières taxé 36 000 fr.

Visite permanente le lundi 21 janvier et le mardi 22 janvier 1952 de 9 heures à midi et de 14 à 17 heures dans les deux fabriques.

Sur rendez-vous, on pourra encore visiter du mercredi 23 au samedi 26 janvier 1952.

Faire offres par écrit, jusqu'au 31 janvier 1952, à l'office des faillites de Vevey qui renseignera.

## Emprunt 3 1/2 % SOCIÉTÉ DES USINES DE L'ORBE, Orbe, 1939 de 850 000 fr.

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 50 obligations de l'emprunt mentionné ci-dessus de 500 fr. nominal,

N°	10	143	317	521	636	751	833	1042	1262	1466
	30	164	354	546	656	765	863	1089	1345	1535
	39	218	379	570	671	781	866	1127	1356	1592
	86	269	431	575	694	794	922	1171	1397	1604
	127	297	500	609	713	805	947	1233	1428	1678

ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair, le 15 avril 1952.

Ces titres ne porteront plus d'intérêt à partir du 15 avril 1952 et ils seront remboursés à cette date à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, et ses agences.

Lausanne, le 9 janvier 1952.

Banque cantonale vaudoise.

P.S. Nous rappelons que les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées à l'encaissement, soit:

Tirage 1950: N° 137 et 1025.

Tirage 1951: N° 845.

**Zu kaufen gesucht**  
geschlossene, zerlegbare

## LAGERHALLE

zirka 200—300 m<sup>2</sup>. Offeren unter Chiffre V 2350 X an  
Publicitas Genf.

## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB, Art. 68 EG zum ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betr. die Errichtung des Inventars.)

Erblasser: Herr

### Rudolf Frei

des Johannis sei., von Wyssachen, gew. Teilhaber der Kollektivgesellschaft «Frei & Cie.», Geflügelzucht, Rinder- und Schweinemasterei sowie Pilzanlage, mit Sitz in Konolfingen, wohnhaft gewesen in der Kehrmatt zu Gysenstein, Gemeinde Konolfingen, verstorben am 29. Dezember 1951.

Eingabefrist bis und mit 12. Februar 1952:

Bei Forderungen und Bürgschaftsansprüchen an den Erblasser beim Regierungsstatthalteramt Konolfingen, in Schlosswil; bei Guthaben des Erblassers bei Notar Emil Schmalz, in Konolfingen.

Alle Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüchen baften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Forderungen gegenüber der Kollektivgesellschaft «Frei & Cie.», Geflügelzucht, Rinder- und Schweinemasterei sowie Pilzanlage sind nicht anzumelden.

Massaverwalter: Herr Hans Nägeli, Prokurst, Kantonalbank von Bern, in Langnau i. E.

Die Kollektivgesellschaft «Frei & Cie.» wird während der Dauer des öffentlichen Inventars unter Aufsicht des Massaverwalters durch die übrige Gesellschaft weitergeführt. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Kollektivgesellschaft «Frei & Cie.» führt der einzelnzeichnete Herr Paul Frei, Pilzzucht, Thali, Schlosswil.

Konolfingen, den 10. Januar 1952.

Der Beauftragte: Emil Schmalz, Notar.

## olivetti

### Divisumma 14



## die vollkommene Rechenmaschine für Ihren Jahresabschluß!

→ Sie führt als einzige Maschine die

Addition  
Subtraktion  
Multiplikation und  
Division

vollautomatisch schreibend aus

→ Sie gibt auf dem Kontrollstreifen sowohl den ganzen Rechnungsablauf aller Operationen als auch das Resultat schriftlich wieder

→ Sie erspart dadurch die Zeit einer Nachkontrolle oder Wiederholung der Rechnung

→ Sie liefert Ihnen einen immer bleibenden Beleg.

Vollbringen Sie Ihre Abschlußarbeiten mit einer DIVISUMMA. Sie wird Sie begeistern und Ihnen unentbehrlich werden.

Erfragen Sie den zuständigen Olivetti-Agenten, der Ihnen die Maschine auch in Miete überläßt, bei der

**olivetti - Generalvertretung C. W. Schnyder AG.**

Clarendonstraße 26, Zürich - Tel. (051) 27 60 88

**BOVARD + CO.** BERN  
Bollwerk 15  
Tel. (031) 2 49 03/04

**Patente  
Marken  
Gutachten**

Dipl. Ing. F. A. Bovard

## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

betr. Nachlass des am 4. Januar 1952 verstorbenen Herrn

### Eduard Müller

geboren 1879, Sohn des Eduard sel., von Wülfingen, Dekorationsmaler, Schüsselpromenade Nr. 25 in Biel.

Schulden und Bürgschaftsschulden des Erblassers sind bis und mit dem 16. Februar 1952 dem Regierungstatthalteramt Biel anzumelden, bei Verlustfolge nach Art. 590 ZGB im Unterlassungsfalle; Gutshabens des Erblassers innerhalb derselben Frist dem unterzeichneten Notar.

Massaverwalter: Herr Dr. Carl Nigst, Bücherrevisor, Seevorstadt Nr. 83, Biel.

Das Geschäft des Erblassers wird vorläufig durch dessen bisherigen Vorarbeiter, Herrn Fritz Müller, weitergeführt, unter Aufsicht des Massaverwalters.

Biel, Zentralstrasse 16, den 10. Januar 1952.

A. Moll, Notar.

**Patente**

In allen Ländern  
durch  
Dipl.-Ing. J. Späly  
Limmatquai 92  
Zürich, Tel. 32 95 85

**«Eine Bilanz richtig  
beurteilen»**

Anleitung zur Auswertung der Bilanzzahlen. Mit Analysen von Bilanzzahlen Gewinne und Handel. Für Gross- und Kleinbetriebe. Mit Outschluss 100 kostengünstige Beratung. 28 Seiten. Fr. 2.10. Im Buchhandel oder

Verlag Organisator A.G.  
Zürich 50 76/46 3577

**Einkaufsreise**

Wenn Sie nach dem Inventar gegen bar und zu den höchsten Preisen verkaufen wollen,  
**große und kleine Warenposten**  
wie Stoffe, Wäsche, Handschuhe, Bébés, Konfektion, Tricot usw., Lederwaren, Bazar-Haushaltartikel usw., Schuhe und Pantoffeln, so wenden Sie sich sofort (vor dem 20. Januar) an La Maison des Lots, A. Bloch, 5, rue Charles-Monnard, Lausanne. Sofortige Wegnahme.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Schäffer AG,  
Buchdruckerei zur Frauentor  
Zürich 26 Tel. (051) 82 71 84

### Diktiergerät

(Wire Recorder)

günstig abzugeben, eventuell Gegen-  
geschäft. Anfragen unter Chiffre Z.N.  
4113 an Mosse-Annnoncen Zürich 23.

Inserieren im SHAB bringt Erfolg!

**BLECH-  
U. KARTON-PACKUNGEN  
PLAKATE**



**W.SIEGERIST  
& CIE  
DOSENFABRIK  
BERN**

**Specialités  
en lièges**

Manufacture de Bouchons  
CH.SCHNEIDER S.A.  
LAUFON (061) 793 84

**2 Ordner**

à 1.00  
per Stück  
als Ein-  
führungs-  
preis  
Register  
zu 40 Cts.  
Alfred Weber  
AG.  
Bern

**Warenumsatz-  
steuer**

(17. Auflage)  
Die versch. im Schweizerischen Handelsamtblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 64 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.—  
(Postabrechnung bei  
Vorauszahlung auf uns  
eine Postabrechnung III 520 erhältlich). Um  
Urtümern zu vermeiden,  
sind separate schriftliche  
Bestätigungen dieser Ein-  
zubringungen nicht er-  
wünscht.

Administration des  
Schweizerischen  
Handelsamtblattes,  
Bern.

**Frachten sind teuer  
Wir prüfen alle Frachten**

Neutrale Beratung über die Tarifreform

### Armin ab Egg & Co.

Internat.Transport - Internat.Tarifbüro  
Centralbahnstrasse 5  
BASEL

### Burroughs Buchungsmaschine

Saldier- u. Adderzählwerk mit elektrischem Wagenrücklauf (Wagenbreite 46 cm), Voltastatur, auf Stahlrohrgestell, bei sofortiger Wegnahme günstig abzugeben. - Offeren unter Chiffre K 2191 Q an Publicitas Basel.

### Heftklammern

zu ACE-Cadet, -Liner, -Pilot,  
Bostitch B5, Swingline, Mirra Speed,  
Arel, Hotchkiss IIIA.  
Schachtel zu 5000 Fr. 5.50  
Albert Marti, Zürich  
Wienbergstrasse 11, Tel. (051) 26 64 44

### Liegenschaftsverkauf in Luzern

Für Kapitalanlage oder für  
Geschäftsbau zu verkaufen:

### Bauland mit Gebäude

(letzteres evtl. auf Abbruch) in  
verkehrreicher Geschäftsstrasse  
der Altstadt von Luzern. Front  
zirka 20 m. Gesamtfäche total  
763 m<sup>2</sup>. Vermittler verbeten.

Schriftliche Offerten unter Chiffre  
S 80495 Lz an Publicitas Luzern.

### Rotaprint

Occasion gesucht. Sauganlage, Of-  
feren unter Chiffre 20102 On an  
Publicitas Bern.

### Für Gesundheit Schönheit Leistungssteigerung

für Sie und Ihre Familie  
eine richtige



### Höhenonne® Original Hanau

mit Ultraviolet u. Wärmestrahlen.  
Bei kosmetischen Gesichtsbeschrän-  
kungen und zur natürlichen Bräu-  
nung der Haut verwenden man mit  
Erfolg

Engadina-Lichtschutz-Crème  
ein „Original Hanau“-Produkt

Verlangen Sie ausführ-  
liche Druckschriften bei  
Quarzlampen-  
Gesellschaft mbH.  
Zürich 1  
Postfach 819

Senden Sie mir Prospekte und Preisen-  
gaben über „Original Hanau“ Höhenonne

Name: .....

Straße: .....

Ort: .....